



OWNER'S MANUAL LED TV

* LG LED TV applies LCD screen with LED backlights.

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

LA62** LN57**
LA64**
LA66**
LA69**
LA74**

P/NO : MFL67658606(1302-REV01)
Printed in Korea

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

A-3 SETTING UP THE TV

- A-3 Attaching the stand
- A-6 Tidying cables

COMMON

LANGUAGE LIST

English
Русский
Қазақша
Українська

LANGUAGE

B-1 MAKING CONNECTIONS

- B-1 Antenna connection
- B-2 Satellite dish connection
- B-2 HDMI connection
- B-4 - ARC (Audio Return Channel)
- B-4 DVI to HDMI connection
- B-5 Component connection
- B-6 Composite connection
- B-7 MHL connection
- B-9 Audio connection
- B-9 - Digital optical audio connection
- B-10 USB connection
- B-11 CI module connection
- B-12 Headphone connection
- B-13 Euro Scart connection

B-18 SPECIFICATIONS

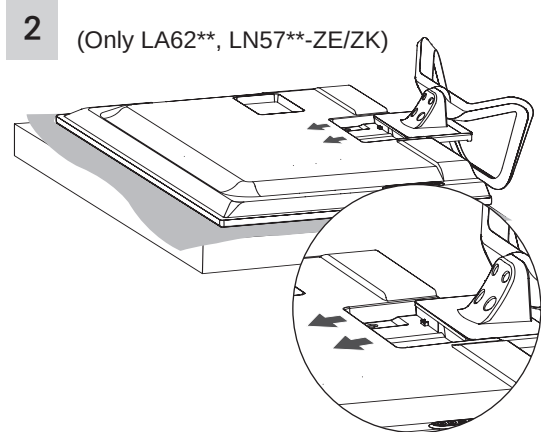
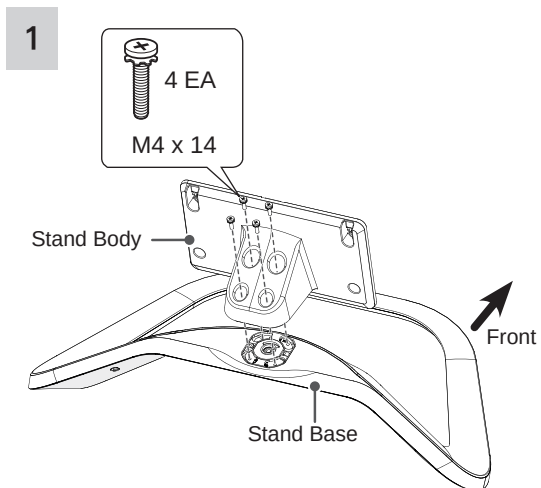
COMMON

Setting up the TV

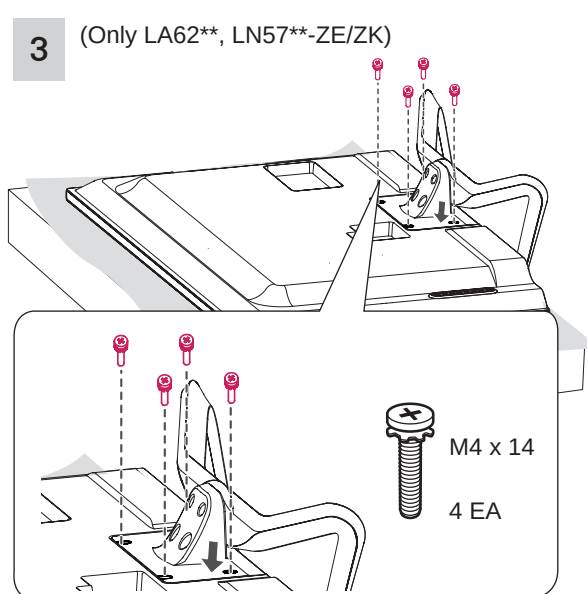
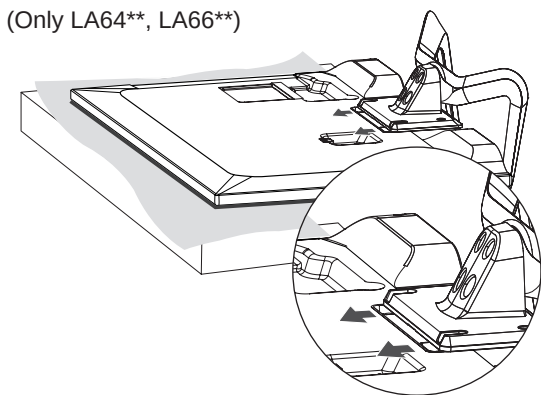
Image shown may differ from your TV.

Attaching the stand

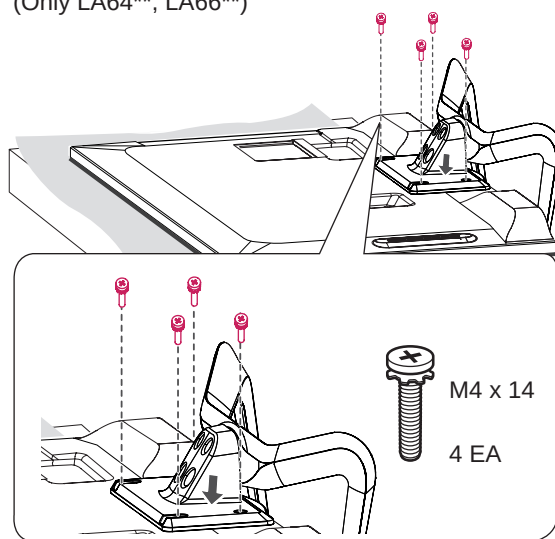
LA62**, LA64**, LA66**, LN57**-ZE/ZK



(Only LA64**, LA66**)



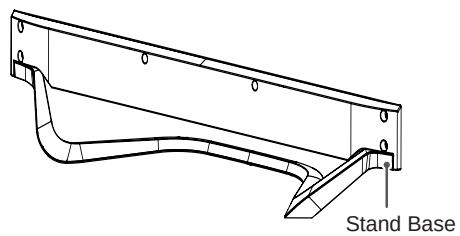
(Only LA64**, LA66**)



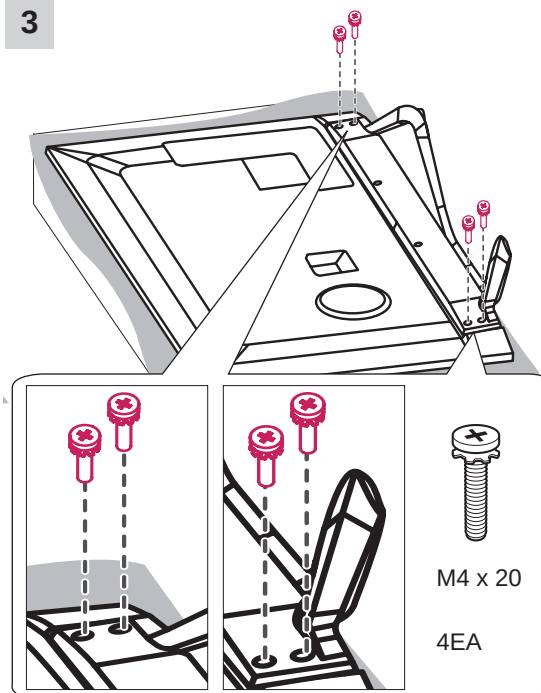
A-4 SETTING UP THE TV

LA69**, LA74**

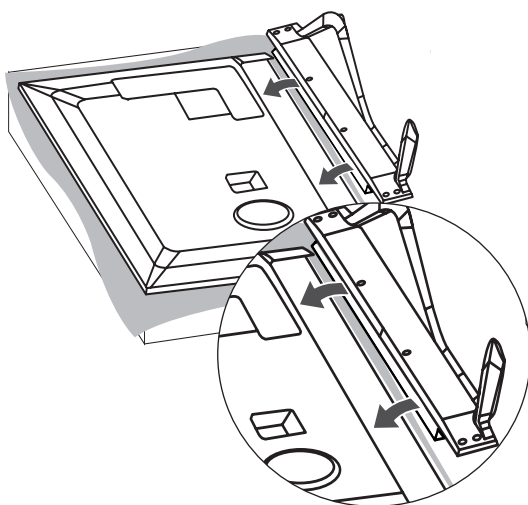
1



3

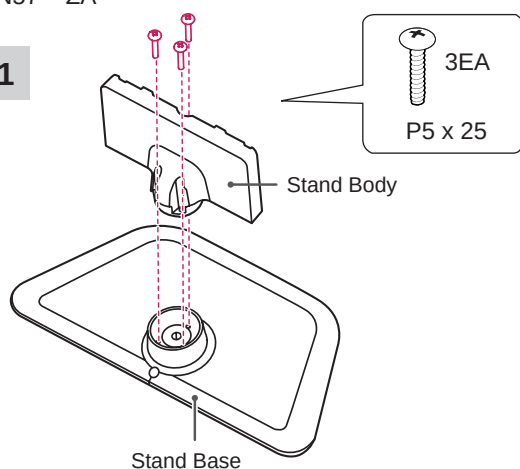


2



LN57**-ZA

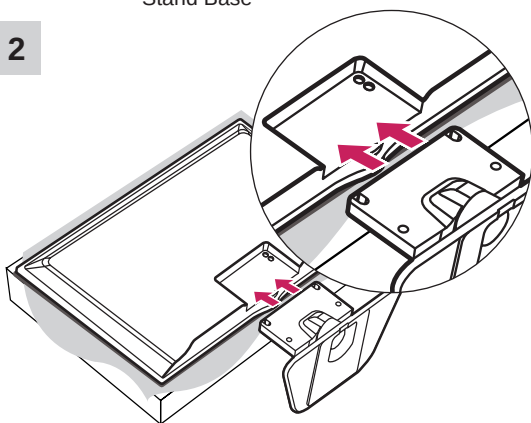
1



CAUTION

- When attaching the stand to the TV set, place the screen facing down on a cushioned table or flat surface to protect the screen from scratches.
- Make sure that the screws are inserted correctly and fastened securely. (If they are not fastened securely enough, the TV may tilt forward after being installed.)
Do not use too much force and over tighten the screws; otherwise screw may be damaged and not tighten correctly.

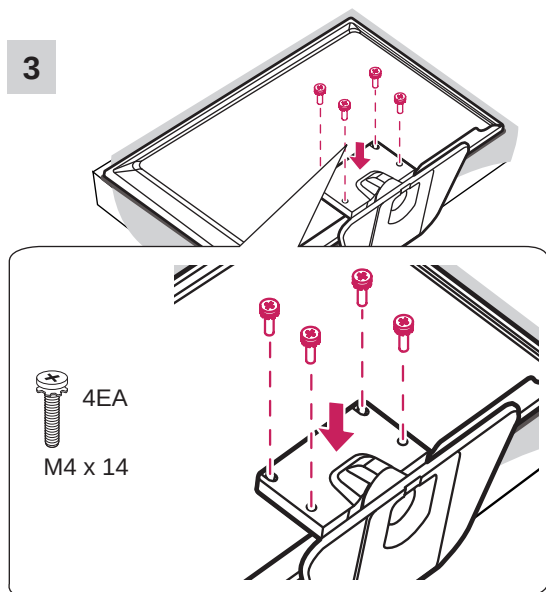
2



NOTE

- Remove the stand before installing the TV on a wall mount by performing the stand attachment in reverse.

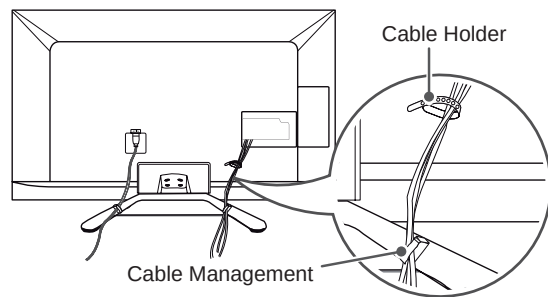
3



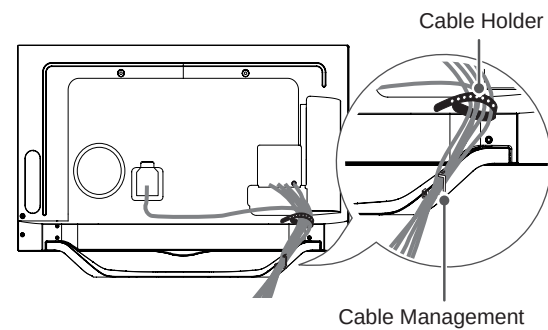
Tidying cables

- 1 Gather and bind the cables with the Cable Holder and the Cable Management.
- 2 Fix the Cable Management firmly to the TV.

(Only LA62**, LA64**, LA66**, LN57**-ZE/ZK)

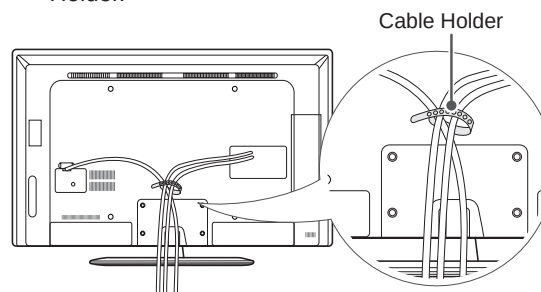


(Only LA69**, LA74**)



(Only LN57**-ZA)

- 1 Gather and bind the cables with the Cable Holder.



CAUTION

- Do not move the TV by holding the cable holders, as the cable holders may break, and injuries and damage to the TV may occur.



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ LED TV

* В LED-телевизоре LG установлен ЖК-дисплей со светодиодной подсветкой.

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для будущего использования.

Продукт, сертифицированный
до 15 февраля 2013 г.



BZ03

Продукт, сертифицированный
после 15 февраля 2013 г.



www.lg.com

СОДЕРЖАНИЕ

РУССКИЙ

3 ЛИЦЕНЗИИ

3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

4 ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 10 - Просмотр 3D-изображения (только для моделей с поддержкой 3D)

12 УСТАНОВКА

12 СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- 12 Распаковка
16 Принадлежности, приобретаемые отдельно
17 Элементы и кнопки
18 Поднятие и перемещение
19 Установка на столе
21 Крепление на стене

23 ПУЛЬТ ДУ

25 ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДУ MAGIC

- 26 Регистрация пульта ДУ Magic
26 Использование пульта ДУ Magic
26 Меры предосторожности при использовании пульта ДУ Magic

27 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

28 ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 28 Чистка телевизора
28 - Экран, панель, корпус и основание
28 - Кабель питания

28 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

29 НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

29 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к серьезной травме, несчастному случаю или смертельному исходу.



ВНИМАНИЕ!

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к легкой травме или повреждению устройства.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Примечание помогает понять безопасный способ использования устройства и следовать ему. Пожалуйста, внимательно прочитайте это примечание, прежде чем использовать устройство.

ЛИЦЕНЗИИ

Поддерживаемые лицензии могут отличаться в зависимости от модели. Дополнительная информация о лицензиях находится по адресу www.lg.com.



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Долби" и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



«Права на товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI Logo в США и других странах принадлежат компании HDMI Licensing, LLC».



СВЕДЕНИЯ О DIVX VIDEO: DivX® — это цифровой формат видео, созданный компанией DivX, LLC, дочерней компанией Rovi Corporation. Данное устройство имеет официальную сертификацию DivX Certified® для воспроизведения видео DivX. Посетите веб-сайт divx.com для получения дополнительной информации и загрузки программного обеспечения для преобразования видео в формат DivX.

СВЕДЕНИЯ О DIVX VIDEO-ON-DEMAND. Для воспроизведения фильмов DivX Video-on-Demand (VOD) устройство DivX Certified® должно быть зарегистрировано. Чтобы получить код регистрации, перейдите в раздел DivX VOD меню настройки устройства. Для получения дополнительной информации о выполнении регистрации перейдите по адресу: vod.divx.com.

"DivX Certified® для воспроизведения видео DivX® с разрешением до HD 1080p, включая содержимое со статусом Premium".

"DivX®, DivX Certified® и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании Rovi Corporation или ее дочерних компаний и используются по лицензии."

«Защищено одним или несколькими из следующих патентов:
7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274»



Произведено по лицензии по патентам США №: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 и другим всемирным патентам и патентам США, выпущенным и рассматриваемым. DTS, символ и DTS и символ вместе являются зарегистрированными товарными знаками, а DTS 2.0+Digital Out является зарегистрированным товарным знаком DTS, Inc. Данный продукт также включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права сохранены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

Для получения исходного кода по условиям лицензий GPL, LGPL, MPL и других лицензий с открытым исходным кодом, который содержится в данном продукте, посетите веб-сайт: <http://opensource.lge.com>.

Кроме исходного кода, для загрузки доступны все соответствующие условия лицензии, отказ от гарантий и уведомления об авторских правах.

LG Electronics также предоставляет исходный код на компакт-диске за плату, которая покрывает стоимость выполнения этой рассылки (в частности, стоимость медианосителя, пересылки и обработки) посредством запросов в LG Electronics по адресу: opensource@lge.com. Данное предложение действительно в течение трех (3) лет с даты приобретения изделия.

ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем пользоваться устройством, внимательно прочтите данные инструкции по технике безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

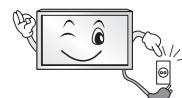


- Не размещайте телевизор и пульт ДУ в следующих местах:
 - под воздействием прямых солнечных лучей;
 - в местах с повышенной влажностью, например, в ванной комнате;
 - вблизи источников тепла, например, печей, обогревателей и др.;
 - вблизи кухонных столов или увлажнителей, где на них легко может попасть пар или масло;
 - в местах, не защищенных от дождя или ветра;
 - вблизи сосудов с водой, например, ваз.

Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током, неисправности или деформации устройства.



- Не размещайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию пыли.
Это может привести к пожару.



- Сетевая вилка служит для отключения устройства. Вилка должна оставаться исправной.



- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Кроме того, если шнур влажный или покрыт пылью, как следует просушите вилку или сотрите со шнура пыль. Избыточная влага может привести к поражению электрическим током.



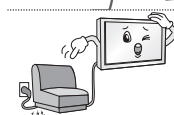
- Розетка, к которой подключается устройство, должна быть заземлена (кроме незаземляемых устройств).
Иначе возможно поражение электрическим током или иная травма.



- Плотно вставляйте кабель питания в разъем.
Если кабель питания вставлен неплотно, может возникнуть пожар.



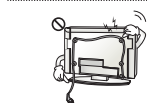
- Кабель питания не должен соприкасаться с такими предметами, как нагреватели.
Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



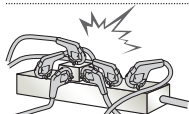
- Не следует ставить тяжелые предметы или сам телевизор на шнур питания.
Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



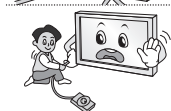
- Во избежание попадания дождевой воды по антенному кабелю, его следует вводить снаружи здания в помещение снизу вверх.
Попадание воды внутрь устройства может привести к его повреждению и поражению электрическим током.



- При монтаже телевизора на стену следует убедиться, что телевизор не висит на кабеле питания и сигнальных кабелях.
Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



- Не подключайте слишком много электрических устройств к одной розетке на несколько потребителей. Это может привести к возгоранию по причине перегрева.



- При подключении внешних устройств следите за тем, чтобы телевизор не упал или не опрокинулся. Это может привести к травме или повреждению телевизора.



- Держите влагонепроницаемый упаковочный материал и виниловую упаковку в месте, недоступном для детей. Влагопоглощающий материал может нанести вред при проглатывании. При случайном попадании материала внутрь следует вызвать у пострадавшего рвоту и обратиться в ближайшее медучреждение. Кроме того, виниловая упаковка может привести к удушению. Держите ее в недоступном для детей месте.



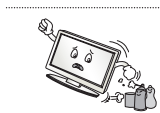
- Не разрешайте детям забираться или держаться за телевизор. Телевизор может упасть, что может привести к тяжелым травмам.



- Утилизируйте использованные батареи должным образом и следите за тем, чтобы дети не проглотили их. Если это произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



- Когда кабель питания вставлен в розетку, не вставляйте проводник (например, металлическую спицу) в другой конец кабеля. Кроме того, не прикасайтесь к другому концу кабеля питания, когда кабель вставлен в розетку. Возможно поражение электрическим током. (в зависимости от модели)



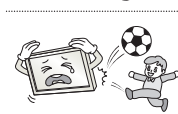
- Не размещайте и не храните горючие вещества около устройства. Из-за неосторожного обращения с горючими веществами может возникнуть взрыв или пожар.



- Не роняйте внутрь устройства металлические предметы (монеты, закладки для волос, спицы, куски провода и т.п.), а также легковоспламеняющиеся предметы (например, бумагу или спички). Следует внимательно следить за детьми, когда они находятся вблизи устройства. Возможно поражение электрическим током, пожар или травмы. Если в устройство попал посторонний предмет, отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр.



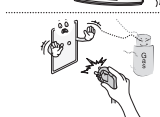
- Не распыляйте воду на устройство и не очищайте его горючими веществами (бензин или растворитель). Возможно поражение электрическим током или пожар.



- Не допускайте ударов по устройству и попадания посторонних предметов внутрь устройства, не стучите по экрану. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к травме или повреждению устройства.



- Не прикасайтесь к устройству или антенне во время грозы. Возможно поражение электрическим током.



- Не прикасайтесь к стенной розетке в случае утечки газа. Откройте окна и проветрите помещение. Искра может вызвать пожар, и вы можете получить ожог.



- Не следует самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство.
Возможно поражение электрическим током или пожар.
Для проверки, калибровки или ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.



- Если произойдет что-либо из перечисленного, немедленно отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр:
 - Устройство было подвергнуто электрическому разряду.
 - Устройство было повреждено.
 - В устройство попали посторонние предметы.
 - Из устройства шел дым или странный запах.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, отсоедините от него кабель питания.
Пыль может вызвать пожар, а в результате нарушения изоляции может произойти утечка тока, поражение электрическим током или пожар.



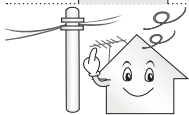
- На устройство не должны попадать капли жидкости или брызги. Нельзя также ставить на него предметы, наполненные жидкостью (например, вазы).



ВНИМАНИЕ!



- Установите устройство в месте, где нет радиопомех.

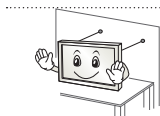


- Следует обеспечить достаточное расстояние между наружной антенной и кабелем питания во избежание их соприкосновения даже в случае падения антенны.

Это может привести к поражению электрическим током.



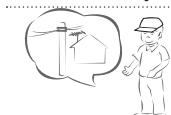
- Не устанавливайте устройство на неустойчивые полки или наклонные поверхности. Также следует избегать мест, где устройство подвергается вибрациям, или мест с неполной опорой. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к тому, что устройство упадет или перевернется, что может повлечь за собой травму или повреждение устройства.



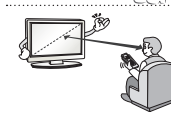
- При установке телевизора на подставку нужно предпринять меры по предотвращению его опрокидывания. При несоблюдении указанных мер предосторожности устройство может упасть, что может привести к травме.

- Если требуется закрепить устройство на стене, установите стандартное VESA-крепление для монтажа на стене (дополнительные детали) на его задней панели. При установке устройства на стене с помощью настенного монтажного кронштейна (дополнительные детали) надежно закрепите его во избежание падения устройства.

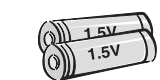
- Используйте только крепления / аксессуары, рекомендованные изготовителем.



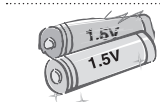
- Для установки антенны обратитесь к квалифицированному специалисту. Самостоятельная установка может привести к пожару или поражению электрическим током.



- При просмотре телевизора рекомендуется соблюдать расстояние, равное не менее 2—7 диагоналям экрана телевизора. Просмотр телевизора в течение длительного времени может привести к снижению остроты зрения.



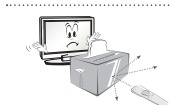
- Используйте только указанный тип батарей. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению пульта ДУ.



- Не используйте новые батареи вместе со старыми. Это может привести к перегреву и протечкам батарей.

- Элементы питания не должны подвергаться нагреву от прямых солнечных лучей, огня или электрических обогревателей.

- НЕ вставляйте непerezаряжаемые элементы питания в зарядное устройство.



- Между пультом ДУ и датчиком не должно быть никаких предметов.



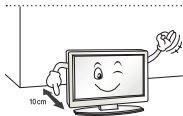
- Сигнал от пульта ДУ может быть подавлен солнечным светом или другим источником яркого света. В этом случае в комнате следует сделать свет менее ярким.



- При подключении внешних устройств, таких как игровые консоли, убедитесь в том, что подключаемые кабели имеют достаточную длину. Иначе устройство может упасть, что приведет к травме или повреждению устройства.

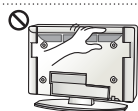


- Не следует включать/выключать телевизор, подсоединяя или отсоединяя вилку от настенной розетки (не используйте вилку для включения). Это может стать причиной механического отказа или поражения электрическим током.



- Соблюдайте инструкции по установке, приведенные далее, чтобы предотвратить перегрев устройства:
 - Расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 10 см.
 - Не устанавливайте устройство в местах без вентиляции (например, на книжной полке или в серванте).
 - Не устанавливайте устройство на ковер или подушку.
 - Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не закрыты скатертью или шторой.

Иначе может произойти возгорание.

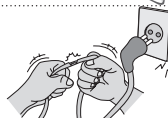


- Не прикасайтесь к вентиляционным отверстиям при просмотре телевизора в течение долгого времени, поскольку они могут сильно нагреться. Это не влияет на работу или производительность устройства.

- Периодически осматривайте кабель устройства и в случае видимого износа или повреждения выньте его из розетки и замените на кабель, рекомендованный авторизованным специалистом по обслуживанию.



- Не допускайте скопления пыли на контактах разъемов или на розетке. Это может привести к пожару.



- Не допускайте физического или механического воздействия на шнур электропитания, а именно перекручивания, завязывания, перегибания шнура. Не зажимайте шнур дверью и не наступайте на него. Обращайте особое внимание на вилки, стенные розетки и точки соединения провода с устройством.



- Не нажимайте сильно на панель рукой или острым предметом (гвоздем, карандашом или ручкой). Не царапайте панель.



- Старайтесь не прикасаться к экрану и не держать на нем пальцы в течение продолжительного периода времени. Это может вызвать временные искажения на экране.



- При чистке устройства и его компонентов сначала отсоедините вилку шнура питания от розетки, а затем протрите устройство мягкой тканью. Применение избыточных усилий может привести к появлению царапин или обесцвечиванию поверхности. Не распыляйте воду и не протирайте устройство мокрой тканью. Никогда не пользуйтесь очистителями для стекол, автомобильными или промышленными полиролями, абразивными средствами или воском, бензолом, спиртом и т. п., которые могут повредить устройство и его панель. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства (деформации, коррозии или поломке).

- Если устройство подключено к розетке переменного тока, оно не отключается от источника питания переменного тока даже при выключении с помощью переключателя питания.



- Отключая прибор от электрической розетки, беритесь рукой за вилку. Отсоединение проводов внутри кабеля может привести к возгоранию.



- При перемещении устройства сначала убедитесь в том, что оно отключено от сети. Затем отсоедините кабели питания, антенные кабели и остальные подключаемые кабели. Телевизор или кабель питания могут быть повреждены, что может создать опасность возгорания или поражения электрическим током.



- Перемещение или распаковку устройства следует производить двум людям, т.к. оно тяжелое. Иначе возможно получение травмы.



- Раз в год отдавайте устройство в сервисный центр для чистки его внутренних частей. Накопившаяся пыль может привести к механическому повреждению.



- Любое обслуживание должны производить квалифицированные специалисты. Обслуживание требуется, когда устройство было повреждено каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, пролита жидкость, внутрь попал посторонний предмет, устройство пострадало от дождя или влаги, устройство не работает должным образом, или его уронили).



- Если устройство кажется холодным на ощупь, при его включении возможно небольшое мерцание. Это нормальное явление, с устройством все в порядке.



- ЖК-панель — это высокотехнологичное изделие с матрицей с разрешением от 2 до 6 миллионов пикселей. На панели могут появляться мелкие черные точки и/или яркие цветные точки (красные, синие или зеленые) размером 1 ppm. Это не является неисправностью и не влияет на производительность и надежность устройства.

Эта проблема также встречается в сторонних продуктах и не является поводом для обмена или денежного возмещения.



- В зависимости от места просмотра (слева/справа/сверху/снизу) яркость и цветность панели может изменяться. Этот происходит ввиду особенностей строения панели. Это не связано с производительностью устройства и не является неисправностью.



- Отображение неподвижного изображения (например, логотипа вещаемого канала, экранного меню, сцены из видеоигры) в течение длительного времени может привести к повреждению экрана и появлению остаточного изображения. Настоящая гарантия на устройство не распространяется на появление остаточного изображения.

Не допускайте отображения статичного изображения в течение длительного времени (двух и более часов для ЖК-телевизоров, одного и более часов для плазменных телевизоров).

Кроме того, остаточное изображение по краям экрана может появиться при просмотре изображения в формате 4:3 в течение длительного периода времени.

Эта проблема также встречается в сторонних продуктах, и не является поводом для обмена или денежного возмещения.

• Звуки, издаваемые устройством

Треск: треск, который можно услышать при просмотре или выключении телевизора, вызван тепловым сжатием пластика в результате изменения температуры и влажности. Данный шум является обычным явлением при использовании продуктов, подверженных температурной деформации. **Гудение электрической цепи/жужжание панели:** из высокоскоростной коммутационной схемы устройства может исходить тихий шум, образованный при прохождении большого тока, необходимого для работы устройства. Это зависит от устройства. Данный звук не влияет на работу и надежность продукта.

Просмотр 3D-изображения (только для моделей с поддержкой 3D)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

РУССКИЙ

Условия просмотра

- Время просмотра
 - При просмотре 3D-изображения каждый час следует делать 5—15-минутные перерывы. Просмотр 3D-изображения в течение длительного времени может стать причиной головной боли, головокружения, усталости или дискомфорта.

Люди, подверженные припадкам от светового воздействия или имеющие хронические заболевания

- Некоторые зрители могут испытывать припадки или другие симптомы в результате воздействия импульсов света или определенного его сочетания в 3D-изображении.
- Не следует смотреть 3D-видео, если чувствуется тошнота, при беременности и / или хронических заболеваниях, таких как эпилепсия, расстройство сердечной деятельности или при проблемах с давлением и т.д.
- 3D-изображения не рекомендуются к просмотру людям со стереослепотой или стереоаномалиями. Может появиться двоение изображения или дискомфорт.
- В случае страбизма (косоглазие), амблиопии (пониженное зрение) или астигматизма могут возникнуть сложности в распознавании глубины, может быстро наступать усталость из-за двоения изображения. Рекомендуется делать более частые перерывы.
- Если зрение левым и правым глазом различается, то перед просмотром 3D-изображений следует пройти осмотр у окулиста.

Симптомы, при которых требуется прекратить просмотр 3D-изображения или сделать перерыв

- Не следует смотреть 3D-изображение при усталости от недостатка сна, переутомлении или опьянении.
- В этом случае следует прекратить просмотр 3D-изображения и отдохнуть, чтобы данные симптомы прошли.
 - Если симптомы сохраняются, то следует обратиться к врачу. Симптомы включают головную боль, боль в глазах, головокружение, тошноту, сердцебиение, расфокусировку изображения, дискомфорт, двоение изображения, зрительный дискомфорт и усталость.



ВНИМАНИЕ!

Условия просмотра

- Расстояние просмотра
 - При просмотре 3D-видео рекомендуется находиться на расстоянии не менее двух диагоналей экрана от телевизора. Если при просмотре 3D-видео вы чувствуете дискомфорт, отодвиньтесь от телевизора дальше.

Возраст зрителей

- Младенцы/дети
 - Просмотр 3D-изображений детьми до 5 лет запрещен.
 - Дети до 10 лет, поскольку их зрение развивается, имеют повышенную восприимчивость и перевозбуждаются (например, пытаются дотронуться до экрана или прыгнуть в него). Просмотр 3D-изображений детьми должен строго контролироваться.
 - У детей более выражена бинокулярная диспаратность 3D-изображений, чем у взрослых, поскольку расстояние между глазами у них меньше. Таким образом, одно и то же стереоизображение для них выглядит более глубоким, чем для взрослых.
- Подростки
 - Подростки до 19 лет могут иметь повышенную чувствительность из-за световой стимуляции 3D-изображения. Рекомендуем им воздерживаться от длительного просмотра 3D-изображений в состоянии усталости.
- Пожилые люди
 - Для пожилых людей стереозэффект 3D-изображений может быть менее выражен, чем для молодых. Не следует располагаться к телевизору ближе, чем рекомендуется.

Меры предосторожности при использовании 3D-очков

- Убедитесь в том, что вы используете 3D-очки производства LG. Иначе качественное отображение 3D-видео может не обеспечиваться.
- Не используйте 3D-очки вместо очков для коррекции зрения, солнечных очков и защитных очков.
- Применение модифицированных 3D-очков может привести к напряжению зрения или искажению изображения.
- Не подвергайте 3D-очки воздействию чрезвычайно высоких или низких температур. Это может привести к их деформации.
- 3D-очки легко сломать или поцарапать. Используйте только чистую мягкую ткань для очистки линз. Не царапайте поверхность линз 3D-очков острыми предметами и не очищайте их химическими веществами.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.
- Экранное меню вашего телевизора может незначительно отличаться от изображенного на рисунке.
- Доступные меню и параметры могут отличаться в зависимости от используемого источника входа или модели устройства.
- В дальнейшем этот телевизор может получить новые функции.
- Для снижения энергопотребления переключайте телевизор в режим ожидания. Если какое-то время телевизор не смотрят, следует выключить его, чтобы снизить потребление энергии.
- Энергопотребление во время использования может быть значительно снижено путем уменьшения яркости изображения. При этом будут снижены и эксплуатационные расходы.

УСТАНОВКА

- 1 Откройте упаковку и убедитесь в наличии полного комплекта аксессуаров.
- 2 Подсоедините подставку к телевизору.
- 3 Подключите внешнее устройство к телевизору.
- 4 Убедитесь в том, что сетевое подключение доступно.
Функции настройки сети можно использовать, только если сеть подключена.

СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Распаковка

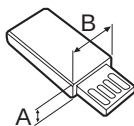
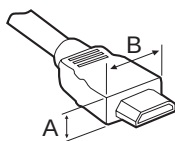
Комплект должен включать следующие элементы. В случае отсутствия аксессуаров обратитесь в магазин, в котором был куплен этот товар. Рисунки в инструкции могут отличаться от данного устройства и его элементов.

**ВНИМАНИЕ!**

- Для обеспечения безопасности и продолжительного срока службы устройства не используйте детали, не одобренные изготовителем.
- Иначе при повреждении или получении травм гарантия на данное устройство не распространяется.
- На экране некоторых моделей может быть тонкая пленка; не снимайте ее.

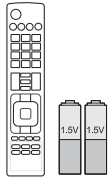
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Комплектация устройства может отличаться в зависимости от модели.
- Спецификации устройства или содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления ввиду модернизации функций устройства.
- Для обеспечения оптимального соединения кабеля HDMI и USB-устройства должны иметь корпус разъема толщиной не более 10 мм и шириной не более 18 мм. Используйте удлинитель, который поддерживает USB 2.0, если кабель USB или флэш-накопитель USB не вставляется в порт USB на вашем телевизоре.

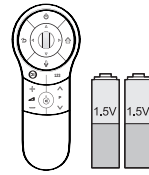


*A ≤ 10 мм

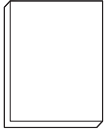
*B ≤ 18 мм



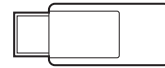
Пульт ДУ и батареи (AAA)
(только для LA62**,
LA64**, LN57**)
(См. стр. 23, 24)



Пульт ДУ Magic, батареи (AA)
(только для LA66**,
LA69**, LA74**)
(См. стр. 25)



Руководство пользователя



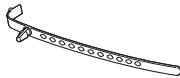
Ключ Wi-Fi
(в зависимости от модели)



3D-очки
Количество 3D-очков может отличаться в зависимости от модели или страны.



Очки Dual Play
(в зависимости от модели)



Держатель для кабеля
(в зависимости от модели)
(См. стр. A-6)



Кабель питания
(в зависимости от модели)



Винты для подставки
M4 x 14
(8шт.: только для LN57**
-ZE/ZK, LA62**, LA64**,
LA66**)
(4шт.: только для
LN57**-ZA)
(См. стр. A-3, A-5)



Винты для подставки
M4 x 20
(4шт.: только для LA69**,
LA74**)
(См. стр. A-4)



Винты для подставки
3шт., P5 x 25
(только для LN57**-ZA)
(См. стр. A-5)



Винт для настольной подставки
(1шт. : только для
32/39/42/47/50/LN57**-
ZA)
(2шт. : только для
32/39/42/47/50/LN57**-ZE/
ZK, 32/39/42/47/50/LA62**,
32/42/47/50/LA64**,
32/42/47/50/LA66**)
(См. стр. 19)



Кабель для настольной подставки
2шт. (только для
32/39/42/47/50/LN57**-ZE/
ZK, 32/39/42/47/50/LA62**,
32/42/47/50/LA64**,
32/42/47/50/LA66**)
(См. стр. 19)



Винт для кронштейна
2шт., P4 x 8
(только для
32/39/42/47/50/LN57**-ZE/
ZK, 32/39/42/47/50/LA62**,
32/42/47/50/LA64**,
32/42/47/50/LA66**)
(См. стр. 19)



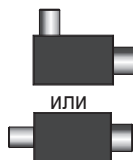
Винт для кронштейна
2шт., M4 x 8
(только для 32/39/42/LN57**-
ZE/ZK, 32/39/42/LA62**,
32/42/LA64**, 32/42/LA66**)
(См. стр. 19)



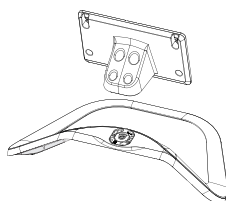
Внутренние прокладки для настенного крепления
4шт.
(только для LA64**)
(См. стр. 22)



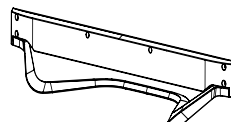
Tag On
(в зависимости от модели)



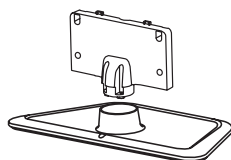
Изолятор
(в зависимости от модели)
(См. стр. 15)



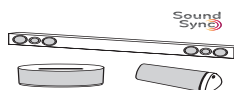
Стойка / Основание
(только для LN57**-
ZE/ZK, LA62**, LA64** ,
LA66**)
(См. стр. A-3)



Основание
(только для
LA69**, LA74**)
(См. стр. A-4)



Стойка / Основание
(только для LN57**-ZA)
(См. стр. A-5)

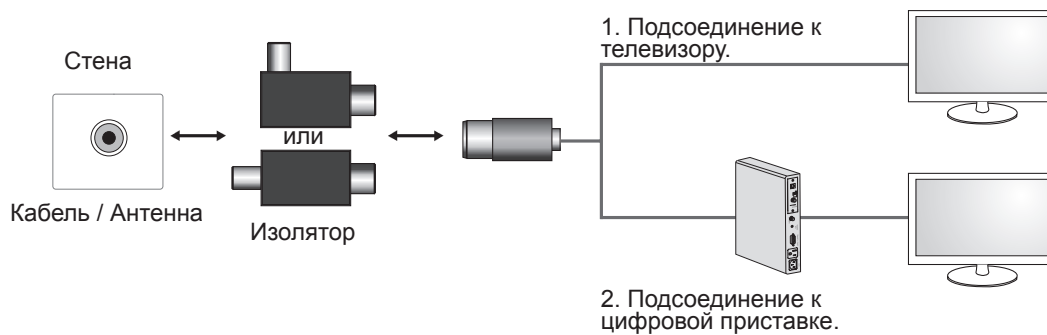


Аудиоустройство LG
(в зависимости от модели)



ПРИМЕЧАНИЕ

- Руководство по установке антенного изолятора
 - Используйте для установки телевизора в месте, где существует разность потенциалов между телевизором и GND (землей) сигнала антенны.
 - » Если существует разность потенциалов сигнала антенны между телевизором и GND (землей), то контакт антенны может сильно нагреться, а перегрев может привести к несчастному случаю.
 - Безопасность во время просмотра телевизора можно увеличить путем эффективного снятия напряжения электропитания с телевизионной антенны. Рекомендуется прикрепление изолятора к стене. Если изолятор невозможно прикрепить к стене, прикрепите его к телевизору. Избегайте отсоединения антенного изолятора после его установки.
 - Сначала убедитесь, что телевизионная антенна подключена.



Подсоедините окончание изолятора к розетке кабеля/антенны, а другой его конец к телевизору или цифровой приставке.

“Оборудование, подключенное к заземлению через сеть или с помощью другого оборудования с подключением к заземлению и к системе кабельного вещания с помощью коаксиального кабеля, может в некоторых случаях создать опасность пожара. Подключение к системе кабельного вещания должно осуществляться через устройство, обеспечивающее электрическую изоляцию ниже определенного диапазона частот (гальванический разъединитель, см. EN 60728-11)”

При использовании изолятора РЧ может произойти небольшая потеря чувствительности сигнала.

Принадлежности, приобретаемые отдельно

(в зависимости от модели)

Отдельные элементы каталога могут быть изменены или модифицированы без уведомления.

Для приобретения этих принадлежностей обратитесь к дилеру.

Данные устройства работают только с совместимыми моделями.

РУССКИЙ



AG-F*DP**
Очки Dual Play



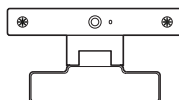
AG-F***
3D-очки



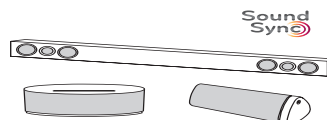
AN-MR400
Пульт ДУ Magic



AN-WF100
Ключ Wi-Fi



AN-VC4**
Камера для видеозвонков



Аудиоустройство LG



Tag on

Совместимость	LN57**	LA62**, LA64**, LA66**, LA69**, LA74**
AG-F***DP Очки Dual Play		• (в зависимости от модели)
AG-F*** 3D-очки		•
AN-MR400 Пульт ДУ Magic	•	•
AN-WF100 Ключ Wi-Fi		
AN-VC4** Камера для видеозвонков	•	•
Аудиоустройство LG	•	•
Tag On	•	•

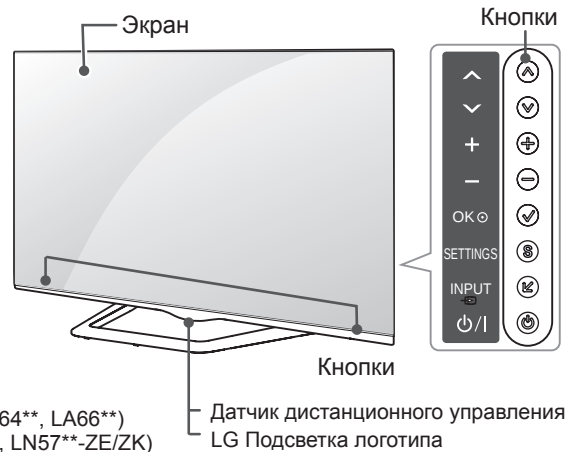
Название модели или ее конструкция может изменяться в зависимости от функциональных обновлений, решения производителя или от его политики.

Элементы и кнопки

Тип А : LA62**, LA64**, LA66**,
LN57**-ZE/ZK



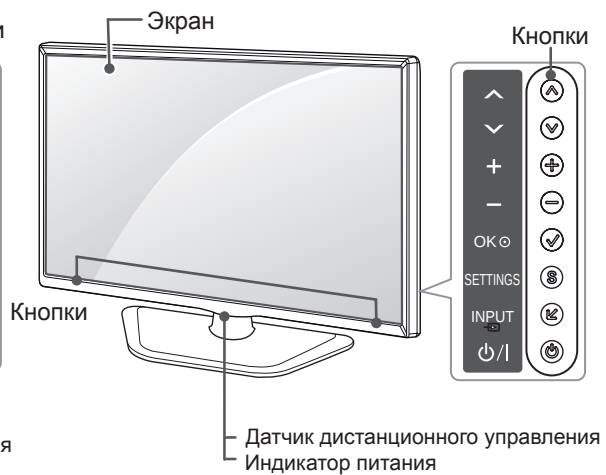
Тип В : LA69**, 42/47/55LA74**



Тип С : 60LA74**



Тип D : LN57**-ZA



Кнопка	Описание
^ v	Прокрутка по списку сохраненных каналов.
+ -	Настройка громкости.
✓	Выбор подсвеченного пункта меню или подтверждение ввода.
S	Переход в главное меню или сохранение введенных данных и выход из меню.
↶	Изменение источника входного сигнала.
⏻	Включение или выключение устройства.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы включить или выключить подсветку логотипа LG, выберите в главном меню **УСТАНОВКИ**. (в зависимости от модели)

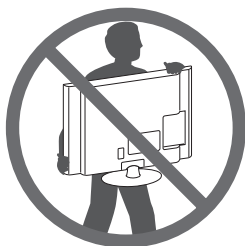
Поднятие и перемещение

Перед перемещением или поднятием телевизора ознакомьтесь со следующими инструкциями во избежание повреждения и для обеспечения безопасной транспортировки независимо от типа и размера телевизора.

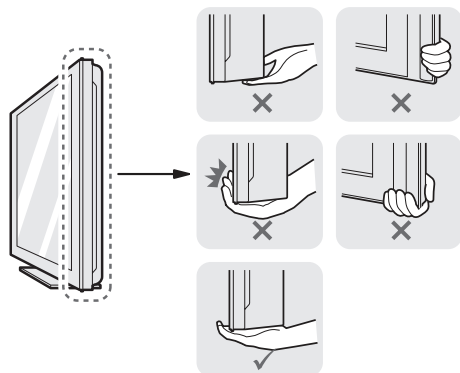


ВНИМАНИЕ!

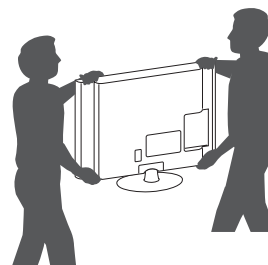
- Избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.
- Телевизор предпочтительно перемещать в оригинальной коробке или упаковочном материале.
- Перед перемещением или поднятием телевизора отключите кабель питания и все остальные кабели.
- Во избежание царапин, когда вы держите телевизор, экран должен быть направлен в сторону от вас.



- Крепко удерживайте верхнюю и нижнюю части корпуса телевизора. Не дотрагивайтесь до прозрачной части, динамика или области решетки динамика.



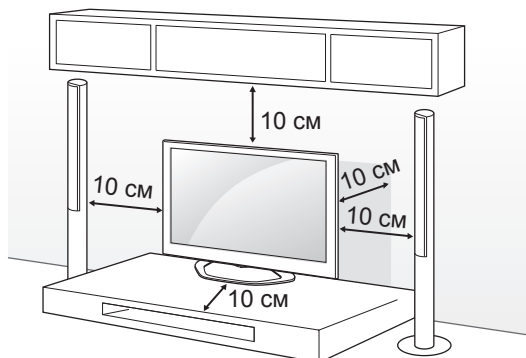
- Большой телевизор должны переносить не менее 2-х человек.
- При транспортировке телевизора в руках удерживайте его, как показано на следующем рисунке.



- При транспортировке не подвергайте телевизор тряске или избыточной вибрации.
- При транспортировке держите телевизор вертикально, не ставьте его на бок и не наклоняйте влево или вправо.

Установка на столе

- 1 Поднимите и вертикально установите телевизор на столе.
 - Оставьте 10 см (минимум) зазор от стены для достаточной вентиляции.



- 2 Подключите шнур питания к розетке.



ВНИМАНИЕ!

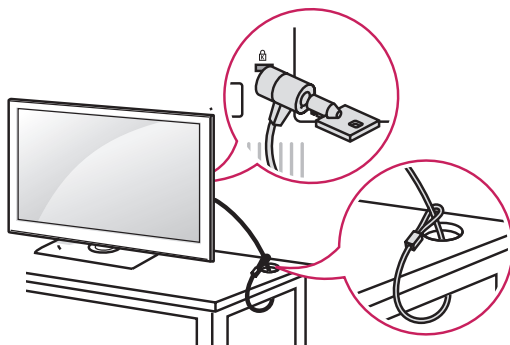
- Не размещайте телевизор вблизи источников тепла, так как это может привести к пожару или другим повреждениям.

Использование системы безопасности Kensington (Этот компонент доступен не для всех моделей.)

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.

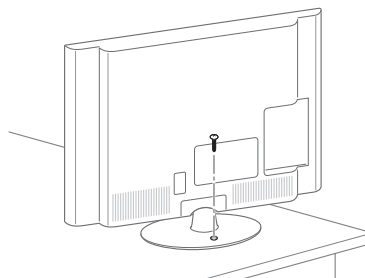
Разъем системы безопасности Kensington находится на задней крышке телевизора. Дополнительная информация об установке и использовании приведена в руководстве к системе безопасности Kensington или на сайте <http://www.kensington.com>.

Продевание кабеля системы безопасности Kensington через телевизор и отверстие в столе.

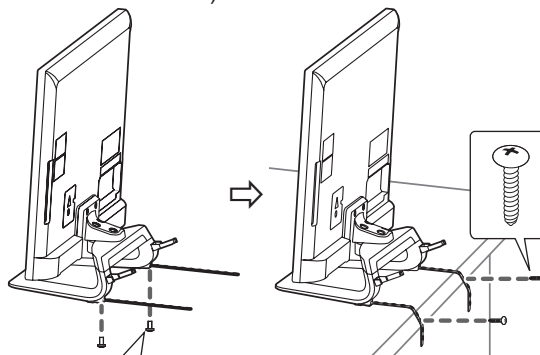


Закрепление телевизора на столе

Закрепите телевизор на столе для предотвращения наклона вперед, повреждения и потенциального травмирования. Для закрепления телевизора на столе вставьте и затяните комплектный винт на задней панели подставки. (только для 32/39/42/47/50/60LN57**-ZA)



(только для 32/39/42/47/50LN57**-ZE/ZK, 32/39/42/47/50LA62**, 32/42/47/50LA64**, 32/42/47/50LA66**)



2 шт., P4 x 8
(только для 47/50LN57**-ZE/ZK, 47/50LA62**, 47/50LA64**, 47/50LA66**)
2 шт., M4 x 8
(только для 32/39/42LN57**-ZE/ZK, 32/39/42LA62**, 32/42LA64**, 32/42LA66**)

**ПРИМЕЧАНИЕ**

(только 32/39/42/47/50LN57**-ZE/ZK, 32/39/42/47/50LA62**, 32/42/47/50LA64**, 32/42/47/50LA66**)

Крепление телевизора к столу

1. Подсоедините кабели для настольной подставки к основанию с помощью винтов для кронштейна.
2. Зафиксируйте кабели для настольной подставки к столу с помощью винтов для настольной подставки.
3. Когда телевизор будет закреплен, пододвиньте стол вплотную к стене. Иначе дети могут получить травмы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

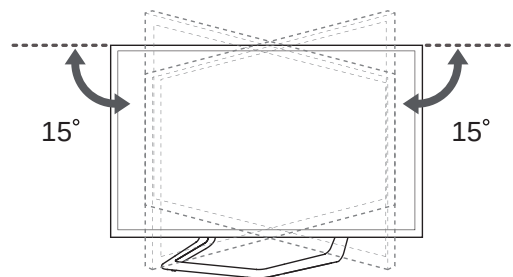
- Для предотвращения опрокидывания телевизор должен быть прикреплен к столу или стене согласно инструкциям по монтажу. Опрокидывание, тряска или раскачивание телевизора может привести к травме.

Регулировка угла обзора телевизора

(этот компонент доступен не для всех моделей).

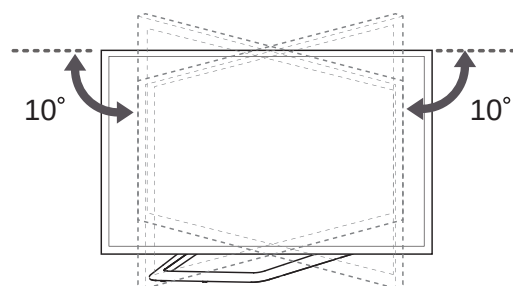
Поверните телевизор на 15 градусов влево или вправо для улучшения видимости с места просмотра.

(Только для LA62**, LA64**, LA66**)



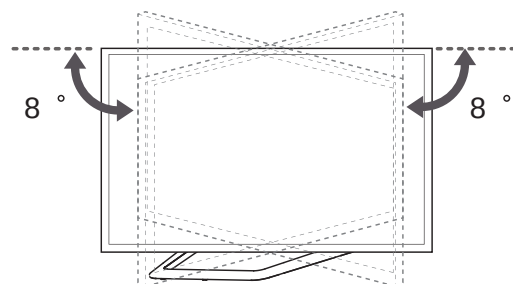
Поверните телевизор на 10 градусов влево или вправо, чтобы улучшить видимость с места просмотра.

(Только для 42/47LA69**, 42/47LA74**)



Поверните телевизор на 8 градусов влево или вправо, чтобы улучшить видимость с места просмотра.

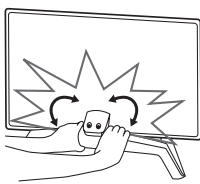
(Только для 55LA69**, 55/60LA74**)



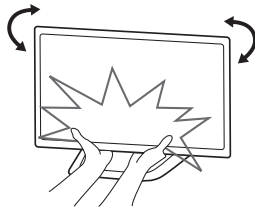
**ВНИМАНИЕ!**

При регулировке угла обзора устройства будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы.

» Не допускайте защемления рук или пальцев, т.к. это может привести к травме. При слишком большом наклоне телевизор может упасть, что приведет к его повреждению или травме.



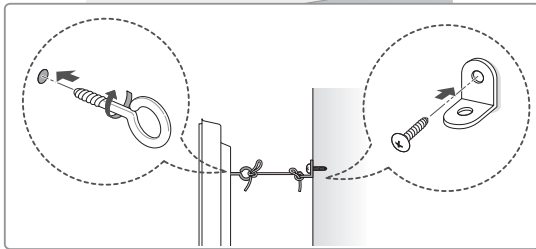
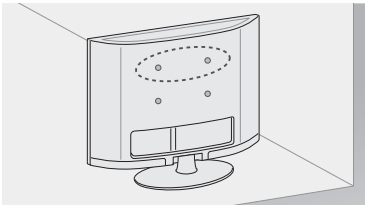
<Задняя часть>



<Вид спереди>

Закрепление телевизора на стене

(этот компонент доступен не для всех моделей).



- 1 Вставьте и затяните болты с ушками или болты кронштейнов ТВ на задней панели телевизора.
- Если в местах для болтов с ушками уже установлены другие болты, то сначала вывинтите их.
- 2 Закрепите кронштейны на стене с помощью болтов.
Совместите кронштейн и болты с ушками на задней панели телевизора.
- 3 Крепким шнуром надежно привяжите болты с ушками к кронштейнам.
Убедитесь в том, что шнур расположен горизонтально.

**ВНИМАНИЕ!**

- Следите за тем, чтобы дети не забирались и не висели на телевизоре.

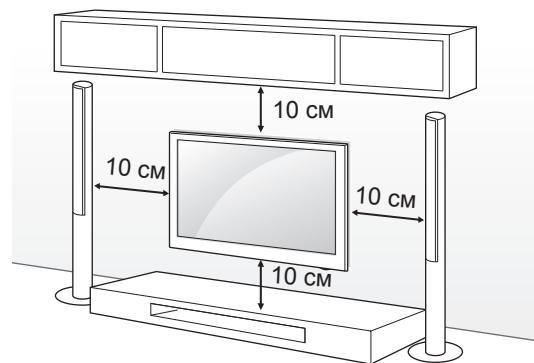
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Используйте платформу или шкаф достаточно большой и прочный, чтобы выдержать вес устройства.
- Кронштейны, винты и шнуры не входят в комплект поставки. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.

РУССКИЙ

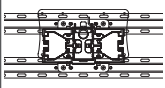
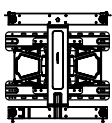
Крепление на стене

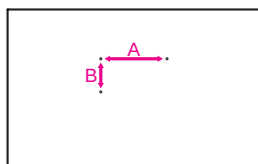
Осторожно прикрепите настенный кронштейн (приобретаемый отдельно) к задней части телевизора и прикрепите его к прочной стене перпендикулярно полу. Для монтажа телевизора на стены из других строительных материалов обращайтесь к квалифицированным специалистам. Компания LG рекомендует вызывать квалифицированного мастера для крепления телевизора к стене.



Убедитесь в том, что винты и настенный кронштейн отвечают стандартам VESA. В следующей таблице приведены стандартные габариты для комплектов настенного крепления.

Принадлежности, приобретаемые отдельно (кронштейн для настенного крепления)

Модель	32LA62** 32LN57**	39/42LA62** 32LA64** 32LA66** 39/42LN57**
VESA (A x B)	200 x 100	200 x 200
Стандартный винт	M4	M6
Количество винтов	4	4
	LSW130B 	LSW230B 
Модель	47/50/55/60LA62** 42/47/50/55/60LA64** 42/47/50/55LA66** 42/47/55LA69** 42/47/55/60LA74** 47/50/55/60LN57**	
VESA (A x B)	400 x 400	
Стандартный винт	M6	
Количество винтов	4	
Кронштейн для настенного крепления	LSW430B 	



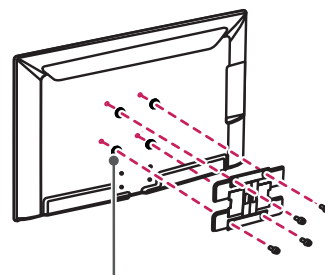
ВНИМАНИЕ!

- Перед перемещением и установкой телевизора отключите кабель питания. Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током.
- Установка телевизора на потолок или наклонную стену может привести к его падению и получению травмы. Следует использовать одобренный кронштейн LG для настенного крепления и обратиться к местному дилеру или квалифицированному специалисту.
- Не заворачивайте винты с избыточной силой, т.к. это может привести к повреждению телевизора и потере гарантии.
- Следует использовать винты и настенные крепления, отвечающие стандарту VESA. Гарантия не распространяется на повреждения или травмы, полученные в результате неправильного использования или использования неправильных аксессуаров.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Следует использовать винты, указанные в спецификации для винтов стандарта VESA.
- Комплект кронштейна для настенного крепления снабжается инструкцией по монтажу и необходимыми комплектующими.
- Настенный кронштейн является дополнительным аксессуаром. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.
- Длина винтов может зависеть от кронштейна для настенного крепления. Убедитесь в том, что винты имеют соответствующую длину.
- Дополнительная информация приведена в руководстве к кронштейну для настенного крепления.
- При креплении телевизора к кронштейну для настенного крепления стороннего производителя вставьте внутренние прокладки для настенного крепления в отверстия для крепления телевизора к стене для сохранения его вертикального положения. Внутренние прокладки для настенного крепления не следует использовать с кронштейном для настенного крепления LG. (только для LA64**)

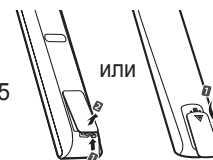


Кронштейн для настенного крепления

ПУЛЬТ ДУ

Описания в данном руководстве относятся к кнопкам на пульте ДУ. Внимательно прочитайте настоящее руководство и правильно используйте телевизор.

Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В AAA) с учетом $\oplus$ и $\ominus$, указанных на наклейке в отсеке, и закройте крышку отсека. Для извлечения батарей выполните действия по их установке в обратном порядке.

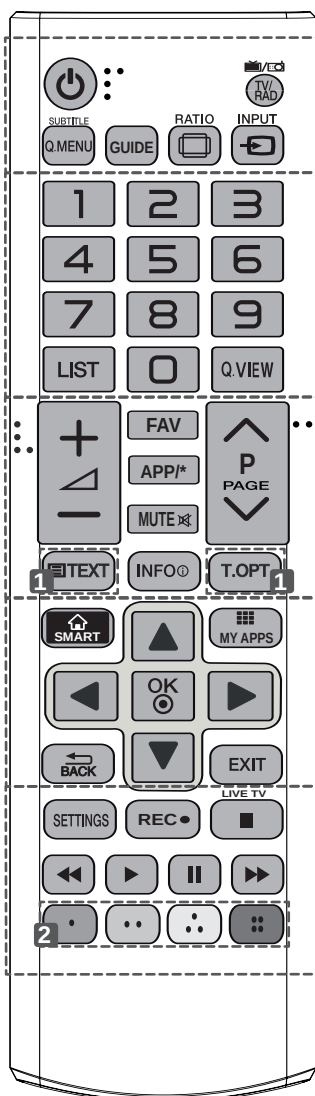


ВНИМАНИЕ!

- Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ.

Направляйте пульт ДУ на телевизор.

(Только для LN57**)



TV/RAD Выбор радио-, телевизионного канала или канала DTV.

SUBTITLE Повторное отображение наиболее часто используемых в цифровом режиме субтитров.

Q. MENU Доступ к быстрому меню.

GUIDE Показ программы передач.

RATIO Изменение размеров изображения.

INPUT Изменение источника входного сигнала.

LIST Доступ к списку сохраненных программ.

Q.VIEW Возврат к ранее просматриваемой программе.

FAV Доступ к списку избранных каналов.

APP/* Выбор нужного источника в меню MHP телевизора. (Только для Италии) (в зависимости от модели)

PAGE Переход к предыдущему или следующему экрану.

1 Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА Эти кнопки используются для работы с телетекстом.

INFO Отображение информации о текущей программе и экране.

SMART Доступ к начальному меню Smart Home.

MY APPS Отображение списка приложений.

Кнопки навигации (вверх/вниз/ влево/ вправо) Прокрутка меню или параметров.

OK Выбор меню или параметров и подтверждение ввода.

BACK Возврат на предыдущий уровень.

EXIT Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.

SETTINGS Доступ к главному меню.

REC Начало записи и отображение меню записи.

LIVE TV Возврат к ПРЯМОЙ ТРАНСЛЯЦИИ.

Кнопки управления (■, ►, II, ◀, ▶)

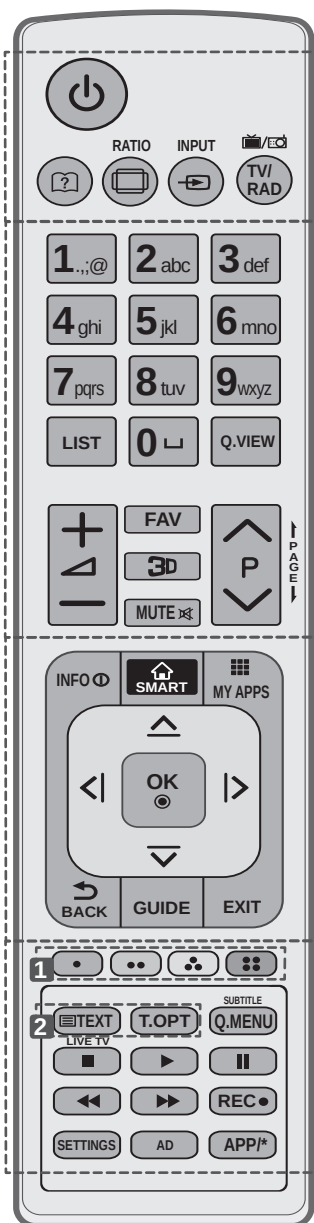
Управление контентом премиум-качества, Time Machine, меню Smart Share или SIMPLINK-совместимыми устройствами (USB, SIMPLINK или Time Machine).

2 Цветные клавиши Доступ к специальным функциям некоторых меню.

(●): Красная, (●): Зеленая, (●): Желтая, (●): Синяя

(Только для LA62**, LA64**)

РУССКИЙ



- (Руководство пользователя)** См. Руководство пользователя.
- RATIO** Изменение размеров изображения.
- INPUT** Изменение источника входного сигнала.
- TV/RAD** Выбор радио-, телевизионного канала или канала DTV.
- LIST** Доступ к списку сохраненных программ.
- (Пробел)** Ввод пробела на экранной клавиатуре.
- Q.VIEW** Возврат к ранее просматриваемой программе.
- FAV** Доступ к списку избранных каналов.
- 3D** Просмотр 3D-видео.
- ← PAGE →** Переход к предыдущему или следующему экрану.
- INFO** Отображение информации о текущей программе и экране.
- SMART** Доступ к начальному меню Smart Home.
- MY APPS** Отображение списка приложений.
- Кнопки навигации** (вверх/вниз/ влево/ вправо) Прокрутка меню или параметров.
- OK** Выбор меню или параметров и подтверждение ввода.
- BACK** Возврат на предыдущий уровень.
- GUIDE** Показ программы передач.
- EXIT** Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.
- 1 Цветные клавиши** Доступ к специальным функциям некоторых меню.
(●): Красная, (●●): Зеленая, (●●●): Желтая, (●●●●): Синяя)
- 2 Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА** Эти кнопки используются для работы с телетекстом.
- SUBTITLE** Повторное отображение наиболее часто используемых в цифровом режиме субтитров.
- Q. MENU** Доступ к быстрому меню.
- LIVE TV** Возврат к ПРЯМОЙ ТРАНСЛЯЦИИ.
- Кнопки управления** (■, ►, II, ◀, ▶) Управление содержимым премиум-качества, Time Machine, меню Smart Share или SIMPLINK-совместимыми устройствами (USB, SIMPLINK или Time Machine).
- REC** ● Начало записи и отображение меню записи.
- SETTINGS** Доступ к главному меню.
- AD** Включение или выключение описания аудио.
- APP/*** Выбор нужного источника в меню MHP телевизора. (Только для Италии) (в зависимости от модели)

ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДУ MAGIC

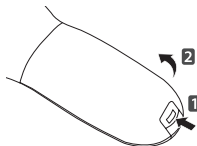
Этот компонент доступен не для всех моделей.

При появлении сообщения "Разряжена батарея пульта ДУ Magic. Замените батарею." необходимо заменить батарею.

Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В AA) с учетом ⊕ и ⊖, указанных на наклейке в отсеке, и закройте крышку.

Направляйте пульт ДУ на телевизор.

Чтобы извлечь батареи, выполните указания по их установке в обратном порядке.



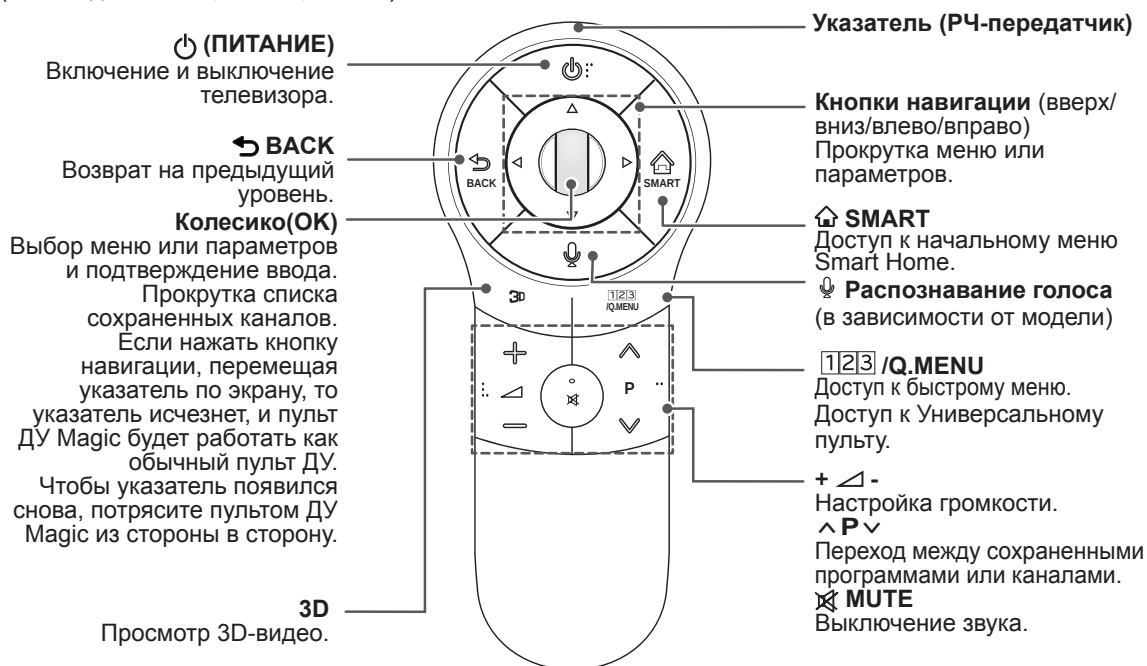
РУССКИЙ



ВНИМАНИЕ!

- Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ.

(Только для LA66**, LA69**, LA74**)



Распознавание голоса (в зависимости от модели)

Для использования функции распознавания голоса требуется подключение к сети.

Уровень распознаваемости голоса зависит от пользовательских характеристик (голос, произношение, интонация и скорость) и от окружающих условий (шум и уровень громкости телевизора).

1. Нажмите кнопку распознавания голоса.
2. Произнесите необходимую фразу при появлении окна отображения голоса в левой части экрана телевизора.
 - Распознавание голоса может быть не выполнено, если вы говорите слишком быстро или слишком медленно.
 - При использовании пульта ДУ Magic расстояние между пультом и лицом не должно превышать 10 см.

Регистрация пульта ДУ Magic

Перед началом работы телевизора необходимо выполнить его сопряжение (зарегистрировать) с Волшебным пультом ДУ.

Регистрация пульта ДУ Magic



- 1 Для автоматической регистрации включите телевизор и нажмите кнопку **Колесико(ОК)**. После завершения регистрации на экране появится соответствующее сообщение.
- 2 В случае ошибки регистрации выключите и снова включите телевизор, затем нажмите **Колесико(ОК)**, чтобы выполнить регистрацию.

Повторная регистрация пульта ДУ Magic

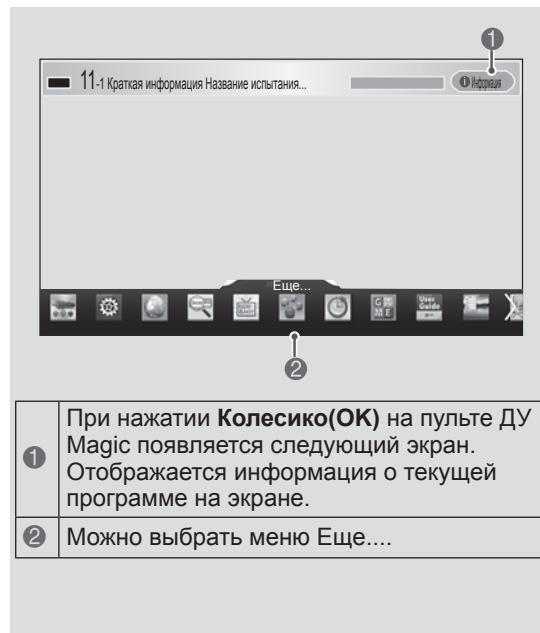


- 1 Чтобы произвести сброс, нажмите и удерживайте кнопки **BACK** и **SMART** в течение 5 секунд. Затем зарегистрируйте пульт, выполнив процедуру "Регистрация Волшебного пульта ДУ", приведенную выше.
- 2 Для повторной регистрации Волшебного пульта ДУ нажмите и удерживайте кнопку **BACK** в течение 5 секунд, направляя пульт в сторону телевизора. После завершения регистрации на экране появится соответствующее сообщение.

Использование пульта ДУ Magic



- 1 Если указатель исчез, слегка сдвиньте пульт ДУ влево или вправо. Указатель должен автоматически появиться на экране.
 - » Если указатель не используется в течение некоторого времени, он исчезает с экрана телевизора.
- 2 Для перемещения указателя наведите приемник указателя пульта ДУ на телевизор, а затем перемещайте его влево, вправо, вверх или вниз.
 - » Если указатель не работает должным образом, подождите 10 секунд, а затем повторите попытку.



Меры предосторожности при использовании пульта ДУ Magic

- Используйте пульт ДУ в зоне приема сигнала (на расстоянии не более 10 м). Если пульт ДУ находится на большем расстоянии или между ним и телевизором есть препятствия, могут возникать сбои передачи сигналов.
- Проблемы с передачей сигналов могут быть вызваны расположенным рядом оборудованием. Электрические устройства, такие как микроволновые печи, и беспроводные сетевые устройства могут создавать помехи, так как они используют тот же диапазон частот (2,4 ГГц), что и пульт ДУ Magic.
- Пульт ДУ Magic может быть поврежден или неисправен в результате падения или сильного удара.
- При использовании пульта ДУ Magic будьте осторожны, чтобы не ударить им расположенную рядом мебель или людей.
- Изготовитель и установщик не могут гарантировать безопасность людей, так как беспроводное устройство может создавать электромагнитные помехи.
- В соответствии с рекомендациями, точка доступа (AP) должна быть расположена на расстоянии более 1 м от телевизора. Установка точки доступа (AP) на более близком расстоянии от телевизора может привести к неправильной работе пульта ДУ Magic из-за электромагнитных помех.

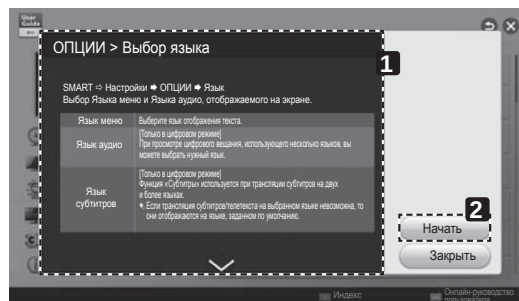
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Руководство пользователя облегчает доступ к подробной информации о телевизоре.

- 1 Нажмите кнопку **SMART** для доступа к **начальному** меню.
- 2 Выберите **Руководство пользователя** и нажмите **Колесико(OK)**.



Руководство пользователя



- 1 Отображение описания выбранного меню. Для перехода между страницами можно воспользоваться **^/∨**.
- 2 Переход к выбранному меню прямо из руководства пользователя.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Доступ к руководству пользователя можно получить, нажав **[?]** (**Руководство пользователя**) на пульте ДУ. (Только для LA62**, LA64**)



- 1 Отображение текущей программы просмотра или экрана источника входного сигнала.
- 2 Дает возможность выбрать требуемую категорию.
- 3 Дает возможность выбрать требуемый элемент. Для перехода между страницами можно воспользоваться **^/∨**.
- 4 Обеспечивает просмотр описания нужной функции в указателе.
- 5 Предоставляет подробную информацию о функциях телевизора LG Smart TV при подключении к Интернету. (Может быть недоступна в зависимости от страны/языка.)

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка телевизора

Для сохранения превосходного качества изображения и длительного срока службы продукта необходимо регулярно чистить телевизор.



ВНИМАНИЕ!

- Перед очисткой телевизора выключите питание и отключите шнур питания и другие кабели.
- Если телевизор не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания от розетки, чтобы избежать повреждения из-за разряда молнии или скачка напряжения.

Экран, панель, корпус и основание

- Для удаления пыли или незначительных загрязнений используйте сухую, чистую и мягкую ткань.
- Для удаления значительных загрязнений протирайте поверхность мягкой тканью, смоченной в чистой воде или мягком растворе моющего средства. После этого сразу же протрите экран и рамку сухой тканью.



ВНИМАНИЕ!

- Всегда избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.
- Не нажимайте, не трите и не бейте по поверхности ногтями или острыми предметами, так как это может привести к появлению царапин на экране и искажению изображения.
- Не используйте химические вещества, так как это может привести к повреждению поверхности.
- Не наносите жидкость непосредственно на поверхность. При попадании воды внутрь корпуса телевизора существует риск возникновения пожара, поражения электрическим током и неисправности.

Кабель питания

Регулярно очищайте шнур питания от накопившейся пыли или грязи.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Невозможно управлять телевизором с помощью пульта ДУ.	• Проверьте датчик ДУ на телевизоре и повторите попытку. • Убедитесь в отсутствии препятствий между телевизором и пультом ДУ. • Убедитесь, что батареи находятся в рабочем состоянии и правильно установлены (+ к ⊕, − к ⊖).
Отсутствуют изображение и звук.	• Убедитесь в том, что телевизор включен. • Убедитесь в том, что шнур питания подключен к розетке. • Убедитесь в том, что розетка работает, подключив к ней другие устройства.
Телевизор неожиданно выключается.	• Проверьте параметры управления энергопотреблением. Возможно, произошел сбой в сети электропитания. • Проверьте, включена ли функция Auto Sleep (Автоматический переход в "спящий" режим) в меню Time (Время). • Если телевизионный сигнал отсутствует в течение 15 минут, телевизор выключается автоматически.
При подсоединении к компьютеру (HDMI DVI), отображается сообщение "Нет сигнала" или "Неверный формат".	• Выключение/включение телевизора с помощью пульта ДУ. • Повторное подключение кабеля HDMI. • Перезапустите компьютер, пока телевизор включен.

НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

Чтобы получить информацию о настройке внешнего устройства управления, посетите сайт www.lg.com

РУССКИЙ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Указанные характеристики продуктов могут быть изменены без предварительного уведомления в связи с модернизацией функций устройства.

(Только для LA66**, LA69**, LA74**)

Спецификация модуля беспроводной ЛВС (TWFM-B006D)	
Стандартный	IEEE802.11a/b/g/n
Диапазон частот	2400 — 2483.5 МГц 5150 — 5250 МГц 5725 — 5850 МГц (Для стран, не входящих в ЕС)
Выходная мощность (Макс.)	802.11a: 11 дБм 802.11b: 14 дБм 802.11g: 10.5 дБм 802.11n - 2.4ГГц: 11 дБм 802.11n - 5ГГц: 12.5 дБм
Спецификация модуля Bluetooth (BM-LDS302)	
Стандартный	IEEE802.11a/b/g/n
Диапазон частот	2400 ~ 2483.5 МГц
Выходная мощность (Макс.)	10 дБм или ниже
Поскольку диапазон, используемый для страны, может отличаться, пользователь не может изменять и настраивать рабочую частоту. Этот продукт настроен в соответствии с таблицей частот в регионах.	
CE 0197	

Указанные характеристики продуктов могут быть изменены без предварительного уведомления в связи с модернизацией функций устройства.

(Только для LN57**, LA62**, LA64**)

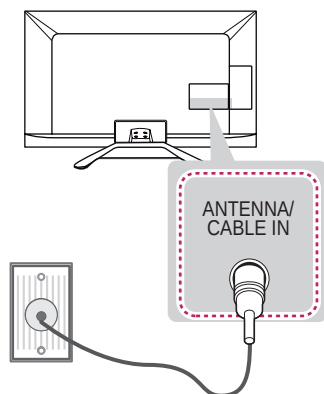
Спецификация модуля беспроводной ЛВС (TWFM-B006D)	
Стандартный	IEEE802.11a/b/g/n
Диапазон частот	2400 — 2483.5 МГц 5150 — 5250 МГц 5725 — 5850 МГц (Для стран, не входящих в ЕС)
Выходная мощность (Макс.)	802.11a: 11 дБм 802.11b: 14 дБм 802.11g: 10.5 дБм 802.11n - 2.4ГГц: 11 дБм 802.11n - 5ГГц: 12.5 дБм
Поскольку диапазон, используемый для страны, может отличаться, пользователь не может изменять и настраивать рабочую частоту. Этот продукт настроен в соответствии с таблицей частот в регионах.	
CE 0197	

РУССКИЙ

MAKING CONNECTIONS

This section on **MAKING CONNECTIONS** mainly uses diagrams for the LA66** models.

Antenna connection



English

Connect the TV to a wall antenna socket with an RF cable (75 Ω).

NOTE

- Use a signal splitter to use more than 2 TVs.
- If the image quality is poor, install a signal amplifier properly to improve the image quality.
- If the image quality is poor with an antenna connected, try to realign the antenna in the correct direction.
- An antenna cable and converter are not supplied.
- Supported DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

Русский

Подключите телевизор к настенной антенной розетке с помощью телевизионного кабеля (75 Ом).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для подключения нескольких телевизоров используйте антенный разветвитель.
- При плохом качестве изображения правильно установите усилитель сигнала, чтобы обеспечить изображение более высокого качества.
- Если после подключения антенны качество изображения плохое, направьте антенну в правильном направлении.
- Антенный кабель и преобразователь в комплект поставки не входят.
- Поддерживаемый формат DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

Қазақша

RF кабелі (75 Ω) арқылы теледидарды қабырғадағы антенна ұясына жалғаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

- 2-ден көп ТД пайдалану үшін сигнал сплиттерін пайдаланыңыз.
- Егер бейне сапасы нашар болса, бейне сапасын жақсарту үшін сигнал күшейткішін тиісті түрде орнатыңыз.
- Егер антенна қосылған күйде бейне сапасы нашар болса, антеннаның бағытын түзетіңіз.
- Антенна кабелі және конвертер қамтамасыз етілмеген.
- Қолдау көрсетілетін DTV аудио: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

Українська

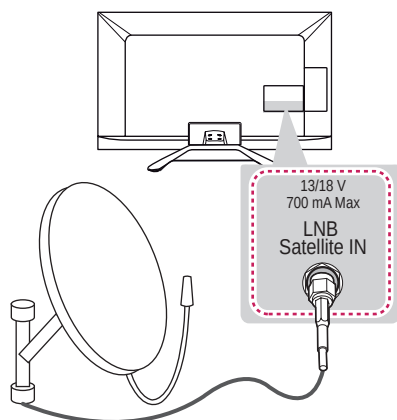
За допомогою кабелю для передачі радіочастотного сигналу під'єднайте телевизор до настінного гнізда для антени (75 Ом).

ПРИМІТКА

- Для під'єднання двох і більше телевизорів використовуйте розгалужувач сигналу.
- Якщо зображення низької якості, для його покращення встановіть підсилювач сигналу.
- Якщо під'єднано антену і якість зображення погана, спрямуйте її в сторону з належним прийомом сигналу.
- Кабель антени і перетворювач сигналу не додаються.
- Підтримуваний аудіоформат цифрового телебачення: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

Satellite dish connection

(Only satellite models)



English

Connect the TV to a satellite dish to a satellite socket with a satellite RF cable (75 Ω).

Русский

Подключите телевизионный кабель, подсоединенный к телевизору, к спутниковой антенной розетке (75 Ом).

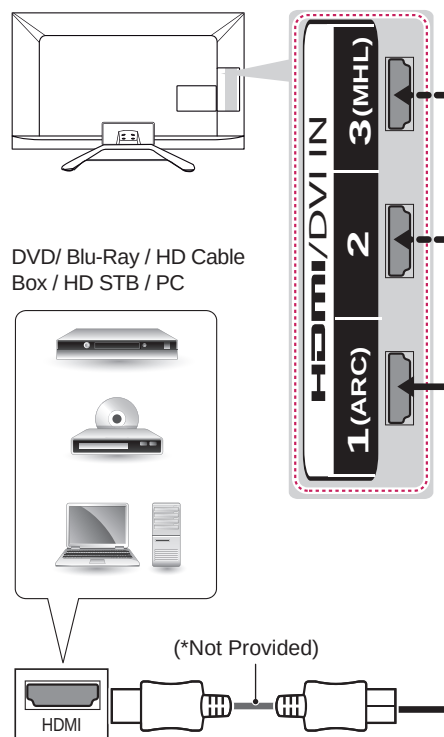
Қазақша

Теледидарды жерсеріктің ұяшығына жерсерік RF кабелімен (75 Ω) жалғаңыз.

Українська

Під'єднайте телевизор до гнізда супутникової антени за допомогою кабелю для передачі супутникового радіочастотного сигналу (75 Ом).

HDMI connection



English

Transmits the digital video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the HDMI cable as shown. Choose any HDMI input port to connect. It does not matter which port you use.



NOTE

- It is recommended to use the TV with the HDMI connection for the best image quality.
- Use the latest High Speed HDMI™ Cable with CEC (Customer Electronics Control) function.
- High Speed HDMI™ Cables are tested to carry an HD signal up to 1080p and higher.
- Supported HDMI Audio format : Dolby Digital, DTS, PCM (Up to 192 KHz, 32k/44.1 k/48k/88k/96k/176k/192k)

Русский

Передача цифровых видео и аудио сигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля HDMI, как показано на следующем рисунке.

Для подключения выберите любой входной порт HDMI. Используемый порт не имеет значения.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Для получения наилучшего качества изображения рекомендуется подключать телевизор через HDMI.
- Используйте высокоскоростной кабель HDMI™ самой последней версии с функцией CEC (Customer Electronics Control).
- Высокоскоростные кабели HDMI™ тестируются на способность передачи сигнала высокой четкости с разрешением до 1080p и выше.
- Поддерживаемый формат HDMI Audio: Dolby Digital, DTS, PCM (до 192 кГц, 32к/44,1к/48к/88к/96к/176к/192к)

Қазақша

Сандық бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды HDMI кабелімен жалғаңыз. Жалғау үшін кез келген HDMI кіріс портын таңдаңыз. Қай порт пайдаланылатыны маңызды емес.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Кескін сапасын жақсарту үшін теледидарды HDMI байланысын орнатып пайдалану ұсынылады.
- CEC (Тұрмыстық электроника басқармасы) функциясымен ең жаңа жылдамдығы жоғары HDMI™ кабелін қолданыңыз.
- High Speed HDMI™ кабельдері тексеріліп, 1080 p және одан жоғары HD сигналды өткізетіні анықталған.
- Қолдау көрсетілетін HDMI аудио пішімі: Dolby Digital, DTS, PCM (192 КГц, 32к/44,1к/48к/88к/96к/176к/192к)

Українська

Передає на телевизор цифровий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою кабелю HDMI, як це зображено на малюнку.

Для під'єднання скористайтесь будь-яким вхідним роз'ємом HDMI. Не важливо, який роз'єм використовувати.

**ПРИМІТКА**

- Для отримання найкращої якості зображення рекомендовано підключати телевізор через інтерфейс HDMI.
- Використовуйте найновіший високошвидкісний кабель HDMI™ із функцією CEC (Customer Electronics Control).
- Високошвидкісні кабелі HDMI™ розраховані для передавання сигналу високої чіткості до 1080p і вище.
- Підтримуваний аудіоформат HDMI: Dolby Digital, DTS, PCM (Д 192 кГц, 32к/44,1к/48к/88к/96к/176к/192к)

ARC (Audio Return Channel)

English

- An external audio device that supports SIMPLINK and ARC must be connected using HDMI/DVI IN 1 (ARC) port.
- When connected with a high-speed HDMI cable, the external audio device that supports ARC outputs optical SPDIF without additional optical audio cable and supports the SIMPLINK function.

Русский

- Устройство, поддерживающее SIMPLINK и ARC следует подключать к входному порту HDMI/DVI IN 1 (ARC).
- При подключении с помощью высокоскоростного кабеля HDMI, внешнее аудиоустройство, поддерживающее ARC, выводит сигнал оптического SPDIF без использования дополнительного оптического аудиокабеля и поддерживает функции SIMPLINK.

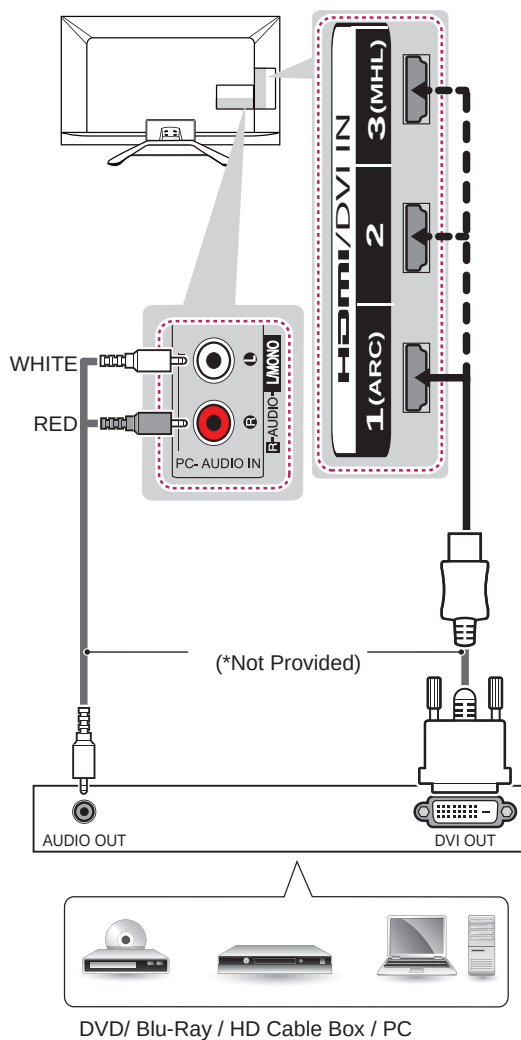
Қазақша

- SIMPLINK және ARC қолдайтын сыртқы аудио құрылғысын HDMI/DVI IN 1 (ARC) портын пайдаланып жалғау керек.
- Жылдамдығы жоғары HDMI кабелімен жалғағанда, ARC қолдайтын сыртқы аудио құрылғы қосымша оптикалық аудио кабельсіз оптикалық SPDIF шығарады және SIMPLINK функциясын қолдайды.

Українська

- Зовнішній аудіопристрій із підтримкою функцій SIMPLINK та ARC необхідно під'єднувати за допомогою вхідного роз'єму HDMI/DVI IN 1 (ARC).
- У разі під'єднання за допомогою високошвидкісного кабелю HDMI зовнішній аудіопристрій із підтримкою функції ARC виводить оптичний сигнал SPDIF без використання додаткового оптичного кабелю і підтримує функцію SIMPLINK.

DVI to HDMI connection



English

Transmits the digital video signal from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the DVI-HDMI cable as shown. To transmit an audio signal, connect an audio cable. Choose any HDMI input port to connect. It does not matter which port you use.

! NOTE

- Depending on the graphics card, DOS mode may not work if a HDMI to DVI Cable is in use.
- When using the HDMI/DVI cable, only Single link is supported.

Русский

Передача цифрового видеосигнала от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля DVI-HDMI, как показано на следующем рисунке. Для передачи аудиосигнала подключите аудиокабель. Для подключения выберите любой входной порт HDMI. Используемый порт не имеет значения.



ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от видеоплаты режим DOS может быть недоступен, если используется кабель HDMI-DVI.

Қазақша

Сандық бейне сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы мен теледидарды DVI-HDMI кабелімен жалғаңыз. Дыбыс сигналын тасымалдау үшін, дыбыс кабелін жалғаңыз. Жалғау үшін кез келген HDMI кіріс портын таңдаңыз. Қай порт пайдаланылатыны маңызды емес.



ЕСКЕРТПЕ

- Графикалық тақтаға байланысты HDMI - DVI кабелі пайдаланылып жатса, DOS режимі жұмыс істемеуі мүмкін.

Українська

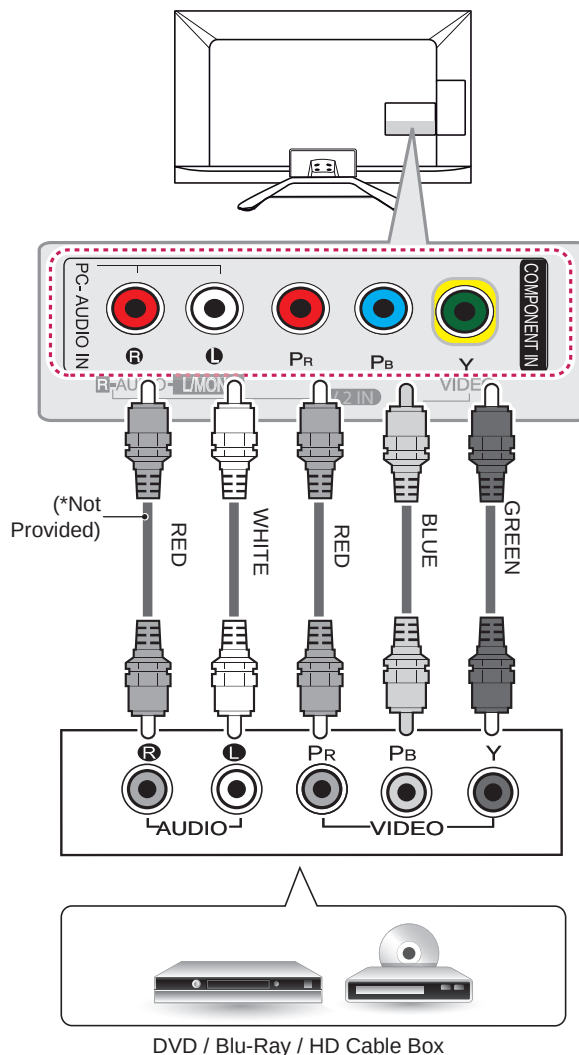
Передає на телевизор цифровий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевизора за допомогою кабелю DVI-HDMI, як це зображено на малюнку. Для передачі звукового сигналу під'єднайте аудіокабель. Для під'єднання скористайтеся будь-яким вхідним роз'ємом HDMI. Не важливо, який роз'єм використовувати.



ПРИМІТКА

- У разі використання кабелю HDMI-DVI режим "DOS" може не працювати залежно від відеокарти.

Component connection



English

Transmits analog video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with a component cable as shown.



NOTE

- If cables are not installed correctly, it could cause this image to display in black and white or with distorted colours.

Русский

Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор.
Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью компонентного кабеля, как показано на следующем рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При неправильном подключении кабелей изображение может быть черно-белым или иметь искаженный цвет.

Қазақша

Аналогтық бейне және аудио сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды құрамдас кабельмен жалғаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

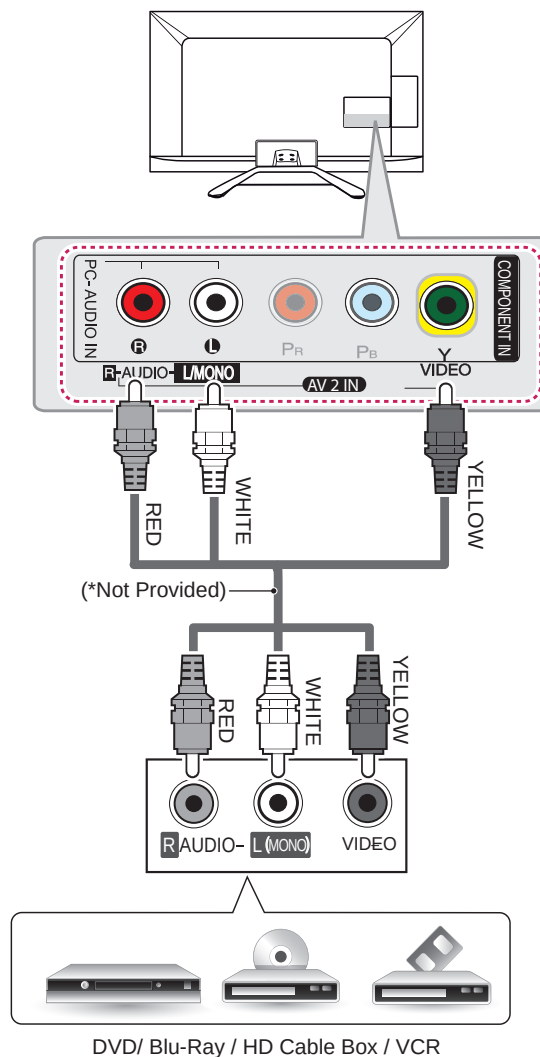
- Егер кабельдер дұрыс орнатылмаса, бейне қара және ақ түсте немесе бұрмаланған түсте көрсетілуі мүмкін.

Українська

Передає на телевизор аналоговий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевизора за допомогою компонентного кабелю, як це зображено на малюнку.

ПРИМІТКА

- Якщо кабель не під'єднано належним чином, може відобразитись чорно-біле зображення або зображення зі спотвореними кольорами.

Composite connection**English**

Transmits analog video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the composite cable as shown.

Русский

Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор.
Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью композитного кабеля, как показано на следующем рисунке.

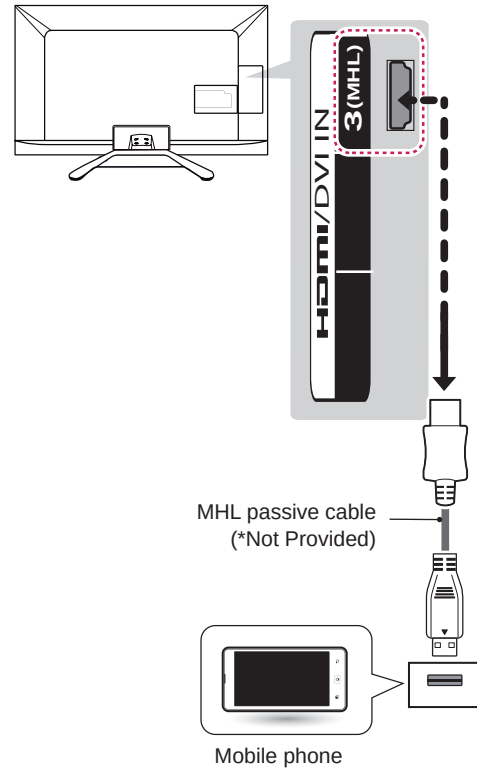
Қазақша

Аналогтық бейне және аудио сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы мен теледидарды құрамдас кабельмен жалғаңыз.

Українська

Передає на телевізор аналоговий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою композитного кабелю, як це зображено на малюнку.

MHL connection



English

Mobile High-definition Link (MHL) is an interface for transmitting digital audiovisual signals from mobile phones to television sets.



NOTE

- Connect the mobile phone to the HDMI/DVI IN 3 (MHL) port to view the phone screen on the TV.
- The MHL passive cable is needed to connect the TV and a mobile phone.
- This only works for the MHL-enabled phone.
- Some applications can be operated by the remote control.
- For some mobile phones supporting MHL, you can control with the magic remote control.
- Remove the MHL passive cable from the TV when:
 - the MHL function is disabled
 - your mobile device is fully charged in standby mode

Русский

Mobile High-definition Link (MHL) представляет собой интерфейс для передачи цифровых аудиовизуальных сигналов от мобильных телефонов к телевизорам.

! ПРИМЕЧАНИЕ

- Подключите мобильный телефон к порту HDMI/DVI IN 3 (MHL), чтобы экран телефона отображался на телевизоре.
- Для подключения телевизора и мобильного телефона требуется пассивный кабель MHL.
- Это возможно только для мобильных телефонов, поддерживающих MHL.
- Некоторыми приложениями можно управлять с помощью пульта ДУ.
- Некоторыми мобильными телефонами, поддерживающими MHL, можно управлять с помощью Волшебного пульта ДУ.
- Отсоединять пассивный кабель MHL от телевизора можно в том случае, если:
 - функция MHL отключена
 - мобильное устройство полностью заряжено в режиме ожидания

Қазақша

MHL (Mobile High-definition Link) — сандық аудиовизуалды сигналдарды қалта телефонынан теледидарға жіберуге арналған интерфейс.

! ЕСКЕРТПЕ

- Телефон экранын теледидарда көру үшін қалта телефоныны HDMI/DVI IN 3 (MHL) портына жалғаңыз.
- MHL пассив кабелі теледидар мен қалта телефонын жалғау үшін қажет.
- Бұл тек MHL қосылатын телефонда жұмыс істейді.
- Кейбір бағдарламаларды қашықтан басқару құралынан орындауға болады.
- MHL функциясын қолдайтын кейбір қалта телефондарын «magic» қашықтан басқару құралымен басқаруға болады.
- Мына жағдайларда MHL пассив кабелін теледидардан ажыратыңыз:
 - MHL функциясы істемей қалды;
 - ұялы құрылғы күту режимінде толық зарядталған;

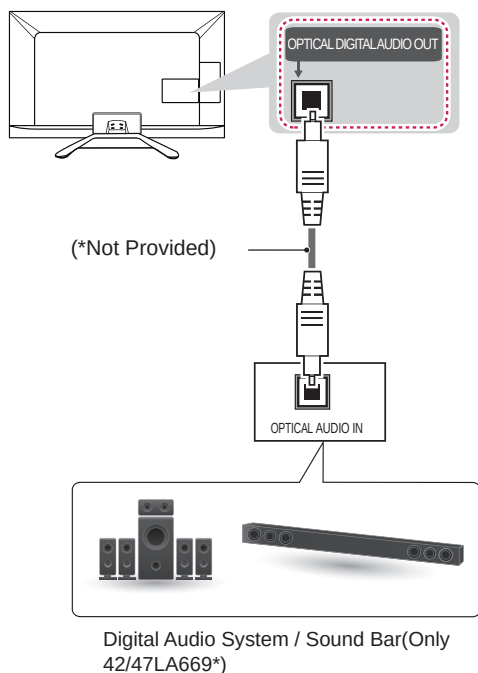
Українська

Mobile High-definition Link (MHL) – це інтерфейс для передачі аудіо, відео сигналів із мобільного телефону на телевізор.

! ПРИМІТКА

- Щоб переглянути вміст екрана мобільного телефону на екрані телевізора, з'єднайте мобільний телефон із роз'ємом HDMI/DVI IN 3 (MHL).
- Пасивний кабель MHL потрібний для під'єднання мобільного телефону до телевізора.
- Ця можливість забезпечується лише телефонами з підтримкою MHL.
- Управління окремими програмами можна здійснювати за допомогою пульта дистанційного керування.
- Деякими мобільними телефонами, які підтримують технологію MHL, можна управляти за допомогою пульта дистанційного керування Magic.
- Від'єднуйте пасивний кабель MHL від телевізора, коли:
 - функцію MHL вимкнено;
 - ваш мобільний пристрій повністю заряджений у режимі очікування.

Audio connection



English

You may use an optional external audio system instead of the built-in speaker.

Digital optical audio connection

Transmits a digital audio signal from the TV to an external device. Connect the external device and the TV with the optical audio cable as shown.



NOTE

- Do not look into the optical output port. Looking at the laser beam may damage your vision.
- Audio with ACP (Audio Copy Protection) function may block digital audio output.

Русский

Вместо встроенного динамика можно использовать дополнительную внешнюю аудиосистему.

Подключение цифрового оптического аудиоустройства

Передача цифрового оптического аудиосигнала от телевизора к внешнему устройству. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью оптического аудиокабеля, как показано на следующем рисунке.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Не смотрите внутрь оптического выходного порта. Попадание лазерного луча в глаза может повредить зрение.
- Функция аудио с АСР (защита от копирования аудио) может блокировать вывод аудио на цифровые выходы.

Қазақша

Іште орнатылған динамиктің орнына қосымша сыртқы аудио жүйесін қолдануға болады.

Сандық оптикалық аудио байланыс

Сандық дыбыс сигналын теледидардан сыртқы құрылғыға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды оптикалық дыбыс кабелімен жалғаңыз.



ЕСКЕРТПЕ

- Оптикалық шығыс портына қарауға болмайды. Лазер сәулесіне қарау көзіңізге зақым келтіруі мүмкін.
- АСР (аудионы көшіруден қорғау) функциясы бар аудио сандық аудио шығысын бұғаттауы мүмкін.

Українська

Замість вбудованого динаміка можна використовувати додаткову зовнішню аудіосистему.

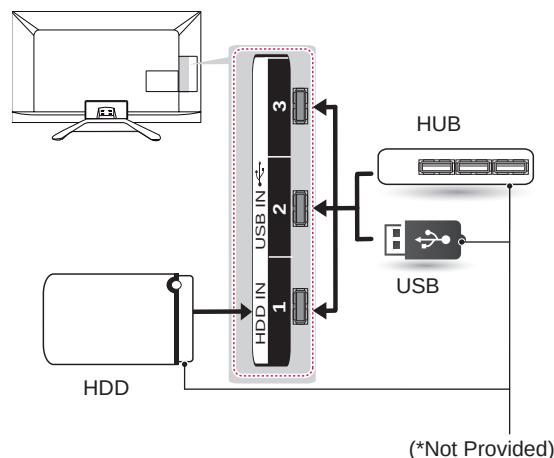
Цифрове оптичне аудіоз'єднання

Передає на зовнішній пристрій цифровий аудіосигнал із телевізора. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою оптичного аудіокабелю, як це зображено на малюнку.

**ПРИМІТКА**

- Не зазирайте в оптичний вихідний роз'єм. Лазерний промінь може завдати шкоди вашому зору.
- Аудіо із захистом від копіювання може блокувати виведення цифрового аудіосигналу.

USB connection

**English**

Connect a USB storage device such as a USB flash memory, external hard drive, or a USB memory card reader to the TV and access the Smart Share menu to use various multimedia files.

**NOTE**

- Some USB Hubs may not work. If a USB device connected using a USB Hub is not detected, connect it to the USB port on the TV directly.
- Connect the external power source if your USB is needed.

Русский

Подключите к телевизору USB-устройство хранения данных, например устройство флэш-памяти USB, внешний жесткий диск или USB-устройство для чтения карт памяти и откройте меню Smart Share для использования различных мультимедийных файлов.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Некоторые концентраторы USB могут не работать. Если устройство USB, подключенное с помощью концентратора USB, не обнаружено, подсоедините его непосредственно к порту USB на телевизоре.
- Подсоедините внешний источник питания, если необходим USB.

Қазақша

USB флэш жады, сыртқы қатты диск немесе USB жад картасын оқу құрылғысы сияқты USB сақтау құрылғыларын теледидарға жалғап, Smart Share мәзірі арқылы әртүрлі мультимедиа файлдарын пайдаланыңыз.



ЕСКЕРТПЕ

- Кейбір USB хабтары жұмыс істемейді. USB хабы арқылы жалғанған USB құрылғысы анықталмаса, оны теледидарға тікелей USB порты арқылы жалғаңыз.
- USB қажет болса, сыртқы қуат көзін жалғаңыз.

Українська

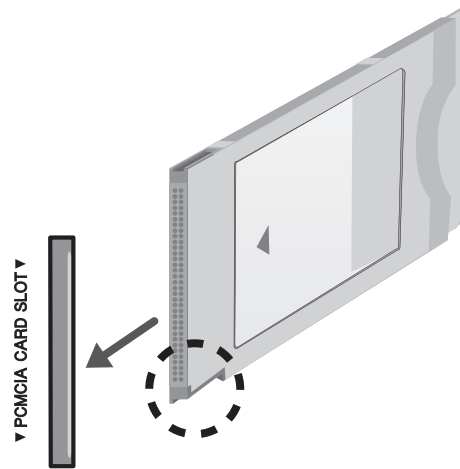
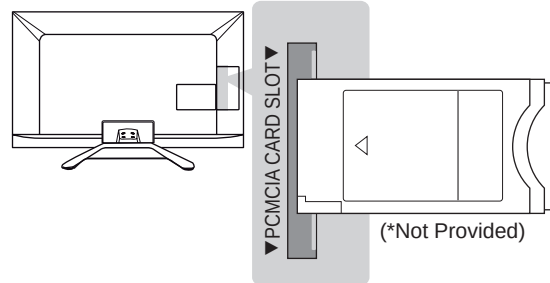
Під'єднуйте до телевізора USB-накопичувачі, такі як флеш-пам'ять USB, зовнішній жорсткий диск або пристрій читання карт пам'яті USB, та використовуйте різні мультимедійні файли за допомогою меню "Smart Share".



ПРИМІТКА

- Деякі USB-концентратори можуть не працювати. Якщо USB-пристрій, підключений за допомогою USB-концентратора, не виявлено, підключіть його безпосередньо до роз'єму USB на телевізорі.
- Якщо потрібно використовувати пристрій USB, під'єднайте зовнішнє живлення.

CI module connection



English

View the encrypted (pay) services in digital TV mode. This feature is not available in all countries.



NOTE

- Check if the CI module is inserted into the PCMCIA card slot in the right direction. If the module is not inserted properly, this can cause damage to the TV and the PCMCIA card slot.
- If the TV does not display any video and audio when CI+ CAM is connected, please contact to the Terrestrial/Cable/Satellite Service Operator.

Русский

Просмотр зашифрованных (платных) служб в режиме цифрового ТВ. Эта функция доступна не во всех странах.

! ПРИМЕЧАНИЕ

- Проверьте, правильно ли установлен модуль CI в разъем для карты PCMCIA. Неправильная установка модуля может привести к повреждению телевизора и разъема для карты PCMCIA.
- Если в телевизоре отсутствуют видеоизображение и звук при подключенном CI+ CAM, свяжитесь с оператором клиентской службы наземного/кабельного/спутникового вещания.

Қазақша

Шифрленген (ақылы) қызметтерді сандық теледидар режимінде көру. Бұл мүмкіндік барлық елде жоқ.

! ЕСКЕРТПЕ

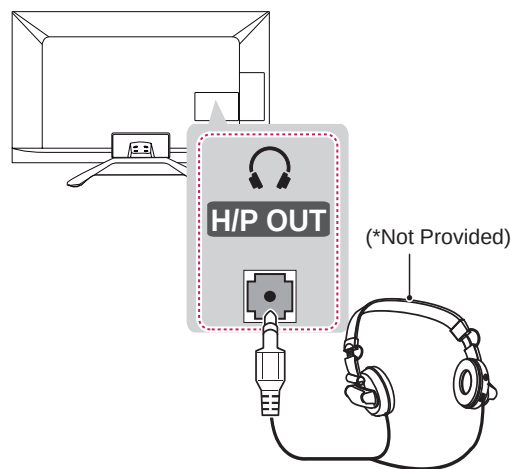
- CI модулінің PCMCIA карта ұясына дұрыс салынғанын тексеріңіз. Егер модуль сәйкесінше енгізілмесе, теледидар немесе PCMCIA карта ұяшығына зақым келуі мүмкін.
- CI+ CAM қосылғанда теледидарда ешбір бейне немесе аудио көрсетілмесе, Жер/Кабель/Жерсерік қызмет операторымен хабарласыңыз.

Українська

Дас змогу переглядати закодовані (платні) канали у режимі цифрового мовлення. Ця функція доступна не в усіх країнах.

! ПРИМІТКА

- Модуль стандартного інтерфейсу має бути встановлено у гнізді для карт PCMCIA у правильному напрямку. Якщо модуль не встановлено належним чином, це може призвести до пошкодження телевізора чи гнізда для карт PCMCIA.
- Якщо після підключення CI+ CAM телевізор не відображає ні відео, ні аудіо, слід звернутися до оператора послуг наземного/кабельного/супутникового мовлення.

Headphone connection**English**

Transmits the headphone signal from the TV to an external device. Connect the external device and the TV with the headphone as shown.

! NOTE

- AUDIO menu items are disabled when connecting a headphone.
- When changing AV MODE with a headphone connected, the change is applied to video but not to audio. (Depending on model)
- Optical Digital Audio Out is not available when connecting a headphone.
- Headphone impedance: 16 Ω
- Max audio output of headphone: 9 mW to 15 mW
- Headphone jack size: 0.35 cm

Русский

Передача сигнала от телевизора к наушникам. Подключите наушники к телевизору, как показано на следующем рисунке.

! ПРИМЕЧАНИЕ

- При подключении наушников элементы меню настройки аудио становятся недоступными.
- Если при подключенных наушниках изменить режим AV MODE, изменение будет касаться только изображения, но не звука. (в зависимости от модели)
- При подключенных наушниках оптический выход цифрового аудиосигнала недоступен.
- Сопротивление наушников: 16 Ом
- Максимальная мощность звука наушников: 9 мВт до 15 мВт
- Гнездо наушников: 0,35 см

Қазақша

Құлақаспап сигналдарын теледидардан сыртқы құрылғыға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды құлақаспаппен жалғаңыз.



ЕСКЕРТПЕ

- AUDIO (Дыбыс) мәзірінің тармақтары құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.
- Құлақаспапты жалғап, AV режимін өзгерткенде, өзгертулер дыбысқа емес, тек бейнеге қатысты болады. (Үлгіге байланысты)
- Оптикалық сандық дыбыс шығысы құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.
- Құлақаспаптың толық кедергісі: 16 Ω
- Құлақаспаптың ең жоғарғы дыбыс шығысы мөлшері: 9-15 мВт
- Құлақаспап ұясының өлшемі: 0,35 см

Українська

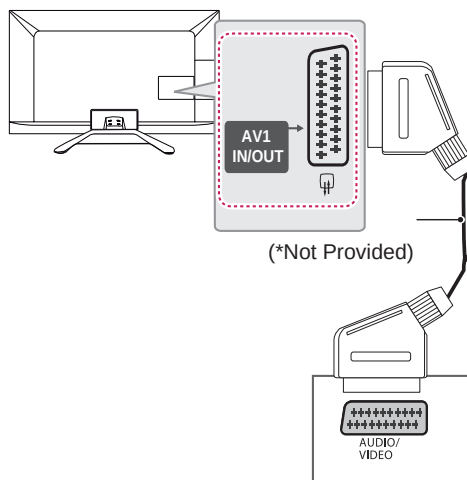
Забезпечує передачу на зовнішній пристрій сигналу навушників із телевізора. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою навушників, як зображено на малюнку.



ПРИМІТКА

- У режимі навушників пункти меню "ЗВУК" вимкнено.
- Якщо з підключеними навушниками змінити режим аудіо-відео сигналу, ці зміни буде застосовано лише до відео, але не до звуку. (залежно від моделі)
- У режимі навушників оптичний цифровий аудіовихід недоступний.
- Опір навушників: 16 Ом
- Максимальна потужність звуку на виході в навушниках: від 9 мВт до 15 мВт
- Розмір роз'єму навушників: 0,35 см

Euro Scart connection



English

Transmits the video and audio signals from an external device to the TV set. Connect the external device and the TV set with the euro scart cable as shown.

Current input mode \ Output Type	AV1 (TV Out ¹)
Digital TV	Digital TV
Analogue TV, AV	Analogue TV
Component	
HDMI	

- 1 TV Out : Outputs Analogue TV or Digital TV signals.



NOTE

- Any Euro scart cable used must be signal shielded.
- When watching digital TV in 3D imaging mode, only 2D out signals can be output through the SCART cable. (Only 3D models)

Русский

Для передачи аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля Euro Scart, как показано на следующем рисунке.

Тип выхода Текущий режим ввода	AV1 (ТВ-выход ¹)
Цифровое ТВ	Цифровое ТВ
Аналоговое ТВ, AV	Аналоговое ТВ
Компонентный	
HDMI	

- 1 ТВ-выход. Вывод аналогового или цифрового ТВ-сигнала.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Используемый кабель Scart Euro должен иметь защиту сигнала.
- При просмотре цифрового ТВ в режиме 3D-изображения только выходные сигналы 2D могут выводиться через кабель SCART. (Только для моделей с поддержкой 3D)

Қазақша

Бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы және теледидарды Euro Scart кабелі арқылы жалғаңыз.

Шығыс түрі Ағымдағы кіріс режимі	AV1 (TV Out ¹)
Сандық ТД	Сандық ТД
Analogue TV, AV	Аналогтық ТД
Component	
HDMI	

- 1 ТД шығысы : Analogue TV немесе Digital TV сигналдарын шығарады.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Кез келген Евро «Scart» кабелі сигналдан қорғалған болу керек.
- Сандық теледидарды 3D бейне режимінде көргенде, 2D шығыс сигналдары SCART кабелі арқылы шығарылады. (Тек 3D үлгілерінде)

Українська

Передає на телевізор аудіо- та відеосигнали із зовнішнього пристрою. З'єднайте зовнішній пристрій і телевізор за допомогою кабелю Euro Scart так, як це показано на малюнку.

Поточний режим вхідного сигналу \ Тип виходу	AB1 (телевізійний вихід ¹)
Цифрове ТБ	Цифрове ТБ
Аналогове ТБ, аудіовідео	Аналогове ТБ
Компонентний	
HDMI	

- 1 Телевізійний вихід: виведення аналогових або цифрових телесигналів.

**ПРИМІТКА**

- Кабель Euro Scart має бути екранований для захисту сигналу.
- У разі перегляду цифрового телеканалу в режимі 3D лише вихідні 2D-сигнали надсилатимуться за допомогою кабелю SCART. (тільки для моделей із підтримкою режиму 3D).

English

Connect various external devices to the TV and switch input modes to select an external device. For more information of external device's connection, refer to the manual provided with each device.

Available external devices are: HD receivers, DVD players, VCRs, audio systems, USB storage devices, PC, gaming devices, and other external devices.

**NOTE**

- The external device connection may differ from the model.
- Connect external devices to the TV regardless of the order of the TV port.
- If you record a TV program on a DVD recorder or VCR, make sure to connect the TV signal input cable to the TV through a DVD recorder or VCR. For more information of recording, refer to the manual provided with the connected device.
- Refer to the external equipment's manual for operating instructions.
- If you connect a gaming device to the TV, use the cable supplied with the gaming device.
- In PC mode, there may be noise associated with the resolution, vertical pattern, contrast or brightness. If noise is present, change the PC output to another resolution, change the refresh rate to another rate or adjust the brightness and contrast on the PICTURE menu until the picture is clear.
- In PC mode, some resolution settings may not work properly depending on the graphics card.

Русский

Подключите к телевизору различные внешние устройства и переключайте режимы источников для выбора внешнего устройства. Для получения дополнительной информации о подключении внешнего устройства см. руководства пользователя каждого устройства. Допустимо подключение следующих внешних устройств: ресиверов HD, DVD-проигрывателей, видеоманитофонов, аудиосистем, устройств хранения данных USB, ПК, игровых приставок и других внешних устройств.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.
- Подключите внешние устройства независимо от порядка расположения разъемов телевизора.
- При записи телевизионной передачи с помощью устройства записи DVD или видеоманитофона проверьте, что входной телевизионный сигнал поступает на вход телевизора через устройство записи DVD или видеоманитонфон. Для получения дополнительной информации о записи см. руководство пользователя подключенного устройства.
- Инструкции по эксплуатации см. в документации внешнего устройства.
- При подключении к телевизору игровой приставки используйте кабель, который поставляется в комплекте игровой приставки.
- В режиме PC (ПК) может наблюдаться шум, из-за выбранного разрешения, частоты вертикальной развертки, контрастности или яркости. При возникновении помех выберите для выхода PC другое разрешение, измените частоту обновления или отрегулируйте яркость и контрастность в меню PICTURE (КАРТИНКА) так, чтобы изображение стало четким.
- В режиме PC (ПК) некоторые настройки разрешения экрана могут не работать должным образом в зависимости от видеоплаты.

Қазақша

Теледидарға әр түрлі сыртқы құрылғыларды жалғап, сыртқы құрылғыны таңдау үшін, кіріс сигналы режимдерін ауыстырып қосыңыз. Құрылғының сыртқы қосылымы туралы қосымша ақпарат алу үшін әр құрылғымен бірге берілетін нұсқаулықты қараңыз. Қолдануға болатын сыртқы құрылғылар: HD ресиверлері, DVD ойнатқыштары, бейнемагнитофондар, дыбыстық жүйелер, USB жад құрылғылары, компьютерлер, ойын құрылғылары және басқа да сыртқы құрылғылар.

ЕСКЕРТПЕ

- Сыртқы құрылғыны жалғау түрі үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- Теледидарға сыртқы құрылғыларды теледидар портының ретіне қарамастан жалғаңыз.
- Егер теледидар бағдарламасын DVD рекордеріне немесе бейнемагнитофонға жазсаңыз, теледидардың сигнал кіріс кабелін теледидарға міндетті түрде DVD рекордері немесе бейнемагнитофон арқылы жалғаңыз. Жазу туралы қосымша ақпаратты жалғанған құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.
- Пайдалану туралы нұсқауларды сыртқы құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.
- Ойын құрылғысын теледидарға жалғаған кезде, құрылғымен бірге жабдықталған кабельді қолданыңыз.
- Компьютер режимінде ажыратымдылық, тік өрнек, түс контрасты немесе жарықтыққа байланысты кедергілер тууы мүмкін. Шу бар болса, компьютер шығысын басқа ажыратымдылыққа немесе жаңалау жиілігін басқа жиілікке өзгертіңіз немесе PICTURE (СУРЕТ) мәзіріндегі жарықтық және түс контрастын бейне таза болғанға дейін реттеңіз.
- Компьютер режимінде кейбір ажыратымдылық параметрлері графикалық тақтаға байланысты дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.

Українська

До телевізора можна під'єднувати різні зовнішні пристрої; щоб вибрати зовнішній пристрій, слід змінити режим вхідного сигналу. Детальніше про під'єднання зовнішнього пристрою читайте в інструкції з використання кожного пристрою.

Доступні такі зовнішні пристрої: приймачі високої чіткості, DVD-програвачі, відеомагнітофони, аудіосистеми, USB-накопичувачі, ПК, ігрові пристрої та інші зовнішні пристрої.

**ПРИМІТКА**

- Спосіб під'єднання зовнішнього пристрою може бути дещо іншим залежно від моделі.
- Під'єднувати зовнішні пристрої до телевізора можна не зважаючи на порядок роз'ємів телевізора.
- Щоб записувати телевізійні програми на DVD-програвач або відеомагнітофон, під'єднайте кабель вхідного сигналу до пристрою запису, а пристрій – до телевізора. Детальніше про запис читайте в посібнику користувача під'єданого пристрою.
- Інструкції з експлуатації читайте в посібнику користувача зовнішнього пристрою.
- Під'єднуючи ігровий пристрій до телевізора, використовуйте кабель, який додається в комплекті з ігровим пристроєм.
- У режимі комп'ютера можуть спостерігатися шуми, що пов'язано з налаштуванням роздільної здатності, вертикальної частоти, контрастності чи яскравості. У такому разі виберіть для сигналу комп'ютера іншу роздільну здатність, змініть частоту оновлення або відрегулюйте яскравість і контрастність у меню "ЗОБРАЖЕННЯ", щоб зображення стало чітким.
- У режимі комп'ютера деякі налаштування роздільної здатності можуть не спрацювати належним чином залежно від відеокарти.

SPECIFICATIONS

Product specifications may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.

For the power supply and power consumption, refer to the label attached to the product.

MODELS		32LA62**	39LA62**	42LA62**
		32LA6208-ZA 32LA620S-ZA 32LA620V-ZA 32LA6218-ZD 32LA621S-ZD 32LA621V-ZD	39LA6208-ZA 39LA620S-ZA 39LA620V-ZA 39LA6218-ZD 39LA621S-ZD 39LA621V-ZD	42LA6208-ZA 42LA620S-ZA 42LA620V-ZA 42LA6218-ZD 42LA621S-ZD 42LA621V-ZD
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	733 x 499 x 242	963 x 631 x 296	964 x 631 x 294
	Without stand(mm)	733 x 444 x 78	963 x 562 x 78	964 x 573 x 78
Weight	With stand (kg)	7.6	11.8	11.8
	Without stand (kg)	6.4	10	10
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		80 W	90 W	110 W
MODELS		47LA62**	50LA62**	55LA62**
		47LA6208-ZA 47LA620S-ZA 47LA620V-ZA 47LA6218-ZD 47LA621S-ZD 47LA621V-ZD	50LA6208-ZA 50LA620S-ZA 50LA620V-ZA 50LA6218-ZD 50LA621S-ZD 50LA621V-ZD	55LA6208-ZA 55LA620S-ZA 55LA620V-ZA 55LA6218-ZD 55LA621S-ZD 55LA621V-ZD
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1076 x 695x 327	1131 x 725 x 327	1246 x 803 x 343
	Without stand(mm)	1076 x 637 x 79.4	1131 x 667 x 80.9	1246 x 732 x 77.2
Weight	With stand (kg)	15.6	17	21.5
	Without stand (kg)	13.1	14.5	18.7
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		130 W	140 W	160 W
MODELS		60LA62**		
		60LA6208-ZA 60LA620S-ZA 60LA620V-ZA 60LA6218-ZD 60LA621S-ZD 60LA621V-ZD		
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1355 x 865 x 343		
	Without stand(mm)	1355 x 793 x 65.3		
Weight	With stand (kg)	25.9		
	Without stand (kg)	23.1		
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz		
Power consumption		180 W		

MODELS		32LA64**	42LA64**	47LA64**
		32LA6400-ZA	42LA6400-ZA	47LA6400-ZA
		32LA6408-ZA	42LA6408-ZA	47LA6408-ZA
		32LA640S-ZA	42LA640S-ZA	47LA640S-ZA
		32LA640V-ZA	42LA640V-ZA	47LA640V-ZA
		32LA6418-ZB	42LA6418-ZB	47LA6418-ZB
		32LA641S-ZB	42LA641S-ZB	47LA641S-ZB
		32LA641V-ZB	42LA641V-ZB	47LA641V-ZB
		32LA6418-ZC	42LA6418-ZC	47LA6418-ZC
		32LA641S-ZC	42LA641S-ZC	47LA641S-ZC
		32LA641V-ZC	42LA641V-ZC	47LA641V-ZC
		32LA6448-ZA	42LA6448-ZA	47LA6448-ZA
		32LA644S-ZA	42LA644S-ZA	47LA644S-ZA
		32LA644V-ZA	42LA644V-ZA	47LA644V-ZA
		32LA6458-ZC	42LA6458-ZC	47LA6458-ZC
		32LA645S-ZC	42LA645S-ZC	47LA645S-ZC
		32LA645V-ZC	42LA645V-ZC	47LA645V-ZC
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	743 x 518 x 241	973 x 652 x 294	1086 x 711 x 327
	Without stand(mm)	743 x 461 x 36.4	973 x 591 x 36.3	1086 x 654 x 36.3
Weight	With stand (kg)	9.2	14.2	17.5
	Without stand (kg)	8	12.4	15
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		90 W	110 W	120 W
MODELS		50LA64**	55LA64**	60LA64**
		50LA6400-ZA	55LA6400-ZA	60LA6400-ZA
		50LA6408-ZA	55LA6408-ZA	60LA6408-ZA
		50LA640S-ZA	55LA640S-ZA	60LA640S-ZA
		50LA640V-ZA	55LA640V-ZA	60LA640V-ZA
		50LA6418-ZB	55LA6418-ZB	60LA6418-ZB
		50LA641S-ZB	55LA641S-ZB	60LA641S-ZB
		50LA641V-ZB	55LA641V-ZB	60LA641V-ZB
		50LA6418-ZC	55LA6418-ZC	60LA6418-ZC
		50LA641S-ZC	55LA641S-ZC	60LA641S-ZC
		50LA641V-ZC	55LA641V-ZC	60LA641V-ZC
		50LA6448-ZA	55LA6448-ZA	60LA6448-ZA
		50LA644S-ZA	55LA644S-ZA	60LA644S-ZA
		50LA644V-ZA	55LA644V-ZA	60LA644V-ZA
		50LA6458-ZC	55LA6458-ZC	60LA6458-ZC
		50LA645S-ZC	55LA645S-ZC	60LA645S-ZC
		50LA645V-ZC	55LA645V-ZC	60LA645V-ZC
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1137 x 732 x 327	1260 x 821 x 343	1393 x 888 x 343
	Without stand(mm)	1137 x 677 x 37.2	1260 x 753 x 36.3	1393 x 834 x 41.4
Weight	With stand (kg)	19.2	24.2	29.7
	Without stand (kg)	16.7	21.5	27
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		130 W	140 W	180 W

B-20 SPECIFICATIONS

MODELS		32LA66**	42LA66**	47LA66**
		32LA6608-ZA 32LA660S-ZA 32LA660V-ZA 32LA6628-ZC 32LA662S-ZC 32LA662V-ZC 32LA6678-ZB 32LA667S-ZB 32LA667V-ZB 32LA6698-ZE 32LA669S-ZE 32LA669V-ZE	42LA6608-ZA 42LA660S-ZA 42LA660V-ZA 42LA6628-ZC 42LA662S-ZC 42LA662V-ZC 42LA6678-ZB 42LA667S-ZB 42LA667V-ZB 42LA6698-ZE 42LA669S-ZE 42LA669V-ZE	47LA6608-ZA 47LA660S-ZA 47LA660V-ZA 47LA6628-ZC 47LA662S-ZC 47LA662V-ZC 47LA6678-ZB 47LA667S-ZB 47LA667V-ZB 47LA6698-ZE 47LA669S-ZE 47LA669V-ZE
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	725 x 501 x 241	957 x 635 x 294	1069 x 695 x 327
	Without stand(mm)	725 x 443 x 37.1	957 x 574 x 35	1069 x 637 x 35
Weight	With stand (kg)	8.7	14.3	17.2
	Without stand (kg)	7.5	12.4	14.7
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		90 W	110 W	120 W
MODELS		50LA66**	55LA66**	
		50LA6608-ZA 50LA660S-ZA 50LA660V-ZA 50LA6628-ZC 50LA662S-ZC 50LA662V-ZC 50LA6678-ZB 50LA667S-ZB 50LA667V-ZB 50LA6698-ZE 50LA669S-ZE 50LA669V-ZE	55LA6608-ZA 55LA660S-ZA 55LA660V-ZA 55LA6628-ZC 55LA662S-ZC 55LA662V-ZC 55LA6678-ZB 55LA667S-ZB 55LA667V-ZB 55LA6698-ZE 55LA669S-ZE 55LA669V-ZE	
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1129 x 730 x 326	1238 x 802 x 343	
	Without stand(mm)	1129 x 672 x 37.2	1238 x 733 x 35.2	
Weight	With stand (kg)	19.8	22.7	
	Without stand (kg)	17.3	20	
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	
Power consumption		130 W	140 W	

MODELS		42LA69**	47LA69**	55LA69**
		42LA6908-ZA 42LA690S-ZA 42LA690V-ZA 42LA6908-ZB 42LA690S-ZB 42LA690V-ZB 42LA6918-ZA 42LA691S-ZA 42LA691V-ZA 42LA6928-ZC 42LA692S-ZC 42LA692V-ZC	47LA6908-ZA 47LA690S-ZA 47LA690V-ZA 47LA6908-ZB 47LA690S-ZB 47LA690V-ZB 47LA6918-ZA 47LA691S-ZA 47LA691V-ZA 47LA6928-ZC 47LA692S-ZC 47LA692V-ZC	55LA6908-ZA 55LA690S-ZA 55LA690V-ZA 55LA6908-ZB 55LA690S-ZB 55LA690V-ZB 55LA6918-ZA 55LA691S-ZA 55LA691V-ZA 55LA6928-ZC 55LA692S-ZC 55LA692V-ZC
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	951 x 634 x 269	1063 x 697 x 269	1233 x 793 x 316
	Without stand(mm)	951 x 564 x 34.5	1063 x 627 x 34.5	1233 x 723 x 34.7
Weight	With stand (kg)	14.3	16.7	22.8
	Without stand (kg)	12.2	14.6	20.0
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		110 W	120 W	140 W
MODELS		42LA74**	47LA74**	55LA74**
		42LA7408-ZA 42LA740S-ZA 42LA740V-ZA 42LA7408-ZB 42LA740S-ZB 42LA740V-ZB 42LA7418-ZA 42LA741S-ZA 42LA741V-ZA	47LA7408-ZA 47LA740S-ZA 47LA740V-ZA 47LA7408-ZB 47LA740S-ZB 47LA740V-ZB 47LA7418-ZA 47LA741S-ZA 47LA741V-ZA	55LA7408-ZA 55LA740S-ZA 55LA740V-ZA 55LA7408-ZB 55LA740S-ZB 55LA740V-ZB 55LA7418-ZA 55LA741S-ZA 55LA741V-ZA
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	951 x 634 x 269	1063 x 697 x 269	1233 x 793 x 316
	Without stand(mm)	951 x 564 x 34.5	1063 x 627 x 34.5	1233 x 723 x 34.7
Weight	With stand (kg)	14.3	16.7	22.8
	Without stand (kg)	12.2	14.6	20.0
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		110 W	120 W	140 W
MODELS		60LA74**		
		60LA7408-ZA 60LA740S-ZA 60LA740V-ZA 60LA7408-ZB 60LA740S-ZB 60LA740V-ZB 60LA7418-ZA 60LA741S-ZA 60LA741V-ZA		
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1352 x 848 x 316		
	Without stand(mm)	1352 x 794 x 59.9		
Weight	With stand (kg)	27.6		
	Without stand (kg)	24.8		
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz		
Power consumption		180 W		

B-22 SPECIFICATIONS

MODELS		32LN57**	39LN57**	42LN57**
		32LN5707-ZA 32LN5708-ZA 32LN570R-ZA 32LN570S-ZA 32LN570U-ZA 32LN570V-ZA	39LN5707-ZA 39LN5708-ZA 39LN570R-ZA 39LN570S-ZA 39LN570U-ZA 39LN570V-ZA	42LN5707-ZA 42LN5708-ZA 42LN570R-ZA 42LN570S-ZA 42LN570U-ZA 42LN570V-ZA
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	738 x 497 x 207	894 x 587 x 236	968 x 629 x 236
	Without stand(mm)	738 x 449 x 79	894 x 537 x 79	968 x 579 x 79
Weight	With stand (kg)	7.0	9.7	10.7
	Without stand (kg)	6.4	8.6	9.6
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		80 W	100 W	110 W
MODELS		47LN57**	50LN57**	55LN57**
		47LN5707-ZA 47LN5708-ZA 47LN570R-ZA 47LN570S-ZA 47LN570U-ZA 47LN570V-ZA	50LN5707-ZA 50LN5708-ZA 50LN570R-ZA 50LN570S-ZA 50LN570U-ZA 50LN570V-ZA	55LN5707-ZA 55LN5708-ZA 55LN570R-ZA 55LN570S-ZA 55LN570U-ZA 55LN570V-ZA
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1080 x 694 x 264	1136 x 727 x 264	1250 x 790 x 297
	Without stand(mm)	1080 x 642 x 80.5	1136 x 673 x 82.1	1250 x 737 x 79.1
Weight	With stand (kg)	14.5	15.6	21.2
	Without stand (kg)	13.1	14.2	19.1
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		130 W	140 W	160 W
MODELS		60LN57**		
		60LN5707-ZA 60LN5708-ZA 60LN570R-ZA 60LN570S-ZA 60LN570U-ZA 60LN570V-ZA		
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1359 x 852 x 297		
	Without stand(mm)	1359 x 799 x 67.2		
Weight	With stand (kg)	26.3		
	Without stand (kg)	24.2		
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz		
Power consumption		200 W		

MODELS		32LN57**	39LN57**	42LN57**
		32LN5708-ZE	39LN5708-ZE	42LN5708-ZE
		32LN570S-ZE	39LN570S-ZE	42LN570S-ZE
		32LN570V-ZE	39LN570V-ZE	42LN570V-ZE
		32LN5758-ZE	39LN5758-ZE	42LN5758-ZE
		32LN575S-ZE	39LN575S-ZE	42LN575S-ZE
		32LN575V-ZE	39LN575V-ZE	42LN575V-ZE
		32LN5778-ZK	39LN5778-ZK	42LN5778-ZK
		32LN577S-ZK	39LN577S-ZK	42LN577S-ZK
		32LN577V-ZK	39LN577V-ZK	42LN577V-ZK
		32LN5788-ZE	39LN5788-ZE	42LN5788-ZE
		32LN578S-ZE	39LN578S-ZE	42LN578S-ZE
		32LN578V-ZE	39LN578V-ZE	42LN578V-ZE
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	738 x 502 x 242	894 x 595 x 294	968 x 637 x 294
	Without stand(mm)	738 x 449 x 79	894 x 537 x 79	968 x 579 x 79
Weight	With stand (kg)	7.6	10.4	11.4
	Without stand (kg)	7.0	8.6	9.6
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		80 W	100 W	110 W
MODELS		47LN57**	50LN57**	55LN57**
		47LN5708-ZE	50LN5708-ZE	55LN5708-ZE
		47LN570S-ZE	50LN570S-ZE	55LN570S-ZE
		47LN570V-ZE	50LN570V-ZE	55LN570V-ZE
		47LN5758-ZE	50LN5758-ZE	55LN5758-ZE
		47LN575S-ZE	50LN575S-ZE	55LN575S-ZE
		47LN575V-ZE	50LN575V-ZE	55LN575V-ZE
		47LN5778-ZK	50LN5778-ZK	55LN5778-ZK
		47LN577S-ZK	50LN577S-ZK	55LN577S-ZK
		47LN577V-ZK	50LN577V-ZK	55LN577V-ZK
		47LN5788-ZE	50LN5788-ZE	55LN5788-ZE
		47LN578S-ZE	50LN578S-ZE	55LN578S-ZE
		47LN578V-ZE	50LN578V-ZE	55LN578V-ZE
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1080 x 701 x 327	1136 x 732 x 327	1250 x 804 x 343
	Without stand(mm)	1080 x 642 x 80.5	1136 x 673 x 82.1	1250 x 737 x 79.1
Weight	With stand (kg)	15.6	16.8	21.9
	Without stand (kg)	13.1	14.2	19.1
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz	AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		130 W	140 W	160 W

B-24 SPECIFICATIONS

MODELS		60LN57**
		60LN5708-ZE 60LN570S-ZE 60LN570V-ZE 60LN5758-ZE 60LN575S-ZE 60LN575V-ZE 60LN5778-ZK 60LN577S-ZK 60LN577V-ZK 60LN5788-ZE 60LN578S-ZE 60LN578V-ZE
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1359 x 866 x 343
	Without stand(mm)	1359 x 799 x 67.2
Weight	With stand (kg)	27.0
	Without stand (kg)	24.2
Power requirement		AC 100-240 V~ 50 / 60 Hz
Power consumption		200 W

CI Module Size (W x H x D)		100.0 mm x 55.0 mm x 5.0 mm
Environment condition	Operating Temperature	0 °C to 40 °C
	Operating Humidity	Less than 80 %
	Storage Temperature	-20 °C to 60 °C
	Storage Humidity	Less than 85 %

	Digital TV	Analogue TV
Television system	DVB-T(*DVB-T/T2) DVB-C DVB-S/S2	PAL/SECAM B/G//D/K SECAM L/L'
Programme coverage	VHF, UHF C-Band, Ku-Band	VHF: E2 to E12, UHF : E21 to E69, CATV: S1 to S20, HYPER: S21 to S47
Maximum number of storable programmes	DVB-S/S2 : 6,000 DVB-T/T2/C & Analogue TV : 1,500	
External antenna impedance	75 Ω	

* : Only DVB-T2 support models

HDMI/DVI-DTV supported mode

Resolution	Horizontal Frequency (kHz)	Vertical Frequency (Hz)
640X480	31.469 / 31.5	59.94 / 60
720X480	31.469 / 31.5	59.94 / 60
720X576	31.25 15.625	50 50
1280X720	37.500 44.96 / 45	50 59.94 / 60
1920X1080	33.72 / 33.75 28.125 26.97 / 27 33.716 / 33.75 56.250 67.43 / 67.5	59.94 / 60 25 / 50.00 23.97 / 24 29.976 / 30.00 50 59.94 / 60

HDMI/DVI-PC supported mode

Resolution	Horizontal Frequency (kHz)	Vertical Frequency (Hz)
640 x 350	31.468	70.09
720 x 400	31.469	70.08
640 x 480	31.469	59.94
800 x 600	37.879	60.31
1024 x 768	48.363	60.00
1152 x 864	54.348	60.053
1360 x 768	47.712	60.015
1280 x 1024	63.981	60.020
1920 x 1080	67.5	60.00

Except for 32LN57*U/ 32LN57*R/ 32LN57*7

Component port connecting information

Component ports on the TV	Y	P _B	P _R
---------------------------	---	----------------	----------------

Video output ports on DVD player	Y	P _B	P _R
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

Signal	Component
480i/576i	O
480p/576p	O
720p/1080i	O
1080p	O (50 Hz / 60 Hz only)

3D supported mode

- Video, which is input as below media contents is switched into the 3D screen automatically.
- The method for 3D digital broadcast may differ depending on the signal environment. If video is not switched automatically into 3D, manually convert the settings to view 3D images.

3D supported mode automatically				
Input	Signal	Horizontal Frequency (kHz)	Vertical Frequency (Hz)	Playable 3D video format
HDMI	640 X 480	31.469 / 31.5	59.94 / 60	Top & Bottom, Side by Side(Half), Side by Side(Full)
		62.938 / 63		Frame Packing, Line Alternative
	480p	31.469 / 31.5		Top & Bottom, Side by Side(Half), Side by Side(Full)
		62.938 / 63		Frame Packing, Line Alternative
	576p	31.25	50	Top & Bottom, Side by Side(Half), Side by Side(Full)
		62.5		Frame Packing, Line Alternative
	720p	37.50	50	Top & Bottom, Side by Side(Half), Side by Side(Full)
		44.96 / 45	59.94 / 60	
		75	50	Frame Packing, Line Alternative
		89.91 / 90	59.94 / 60	
	1080i	28.125	50	Top & Bottom, Side by Side(Half), Side by Side(Full)
		33.72 / 33.75	59.94 / 60	
		56.25	50	Frame Packing, Field Alternative
		67.432 / 67.5	59.94 / 60	
	1080p	26.97 / 27	23.97 / 24	Top & Bottom, Side by Side(Half), Side by Side(Full)
		28.125	25	
		33.72 / 33.75	29.976 / 30	
		43.94 / 54	23.97 / 24	Frame Packing, Line Alternative
		56.25	25	
		67.432 / 67.5	29.976 / 30	
		56.25	50	Top & Bottom, Side by Side(Half)
		67.432 / 67.5	59.94 / 60	
USB	1080p	33.75	30	Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, MPO(Photo), JPS(Photo)
DLNA	1080p	33.75	30	
	Signal			Playable 3D video format
DTV	Frame Compatible			Side by Side(Half), Top & Bottom

3D supported mode manually				
Input	Signal			Playable 3D video format
	Resolution	Horizontal Frequency (kHz)	Vertical Frequency (Hz)	
DTV	HD / SD	-	-	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom
ATV(CVBS/SCART)	SD	-	-	
Component	HD / SD	-	-	
HDMI-PC	1024X768	48.36	60	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving
	1360X768	47.71		
	1920X1080	67.5	60	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom
	Others	-		
HDMI-DTV	480P	31.5	60	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving
	576P	31.25	50	
	720p	37.5	50	
		45	60	
	1080i	28.12	50	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom
		33.75	60	
	1080p	27	24	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Row Interleaving, Column Interleaving
		28.12	25	
		33.75	30	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving
		56.25	50	
USB ,DLNA (Movie)	Under 704x480	-	-	2D to 3D
	Over 704x480 interlaced	-	-	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom
	Over 704x480 progressive	-	50 / 60	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Row Interleaving, Column Interleaving, Frame Sequential
	Over 704x480 progressive	-	others	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Row Interleaving, Column Interleaving
USB, DLNA (Photo)	Under 320x240	-	-	2D to 3D
	Over 320x240	-	-	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom
Miracast/Widi	1024X768p	-	30 / 60	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom
	1280x720p	-	30 / 60	
	1920X1080p	-	30 / 60	
	Others	-	-	2D to 3D



Please contact LG First.
If you have any inquiries or comments,
please contact LG customer information centre.

Record the model number and serial number of
the TV.
Refer to the label on the back cover and quote
this information to your dealer when requiring any
service.

MODEL _____

SERIAL _____



LG Customer Information Centre			
Country	LG Service ☎	Country	LG Service ☎
Österreich	0 810 144 131	Nederland	0900 543 5454
Belgie	015 200 255	Norge	800 187 40
Luxemburg	0032 15 200 255	Polska	801 54 54 54
България	07001 54 54	Portugal	808 78 54 54
Česká Rep.	810 555 810	România	031 228 3542
Danmark	8088 5758	Slovensko	0850 111 154
Suomi	0800 0 54 54	España	902 500 234
France	3220 dites LG ou tapez 54	Sverige	0770 54 54 54
Deutschland	01803 11 54 11	Schweiz	0848 543 543
Ελλάδα	801 11 200 900, 210 4800 564	United Kingdom	0844 847 5454
Magyarország	06 40 54 54 54	Россия	8 800 200 7676
Éire	0818 27 6955	Eesti	800 9990
Italia	199600099	Украина	0 800 303 000
Беларусь	8 820 0071 1111	Казахстан	8 8000 805 805, 2255(GSM)
Latvija	80200201	Узбекистан	8 800 120 2222
Lietuva	880008081	Кыргызстан	8 0000 710 005
www.lg.com			